

البحث الجامعي

فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في
مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج

إعداد:

ليلة الحسنى

رقم القيد: ١٤١٥٠١٦٢

إشراف:

الحاج قامي أكيد جوهاري، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٦٢٩٢٠٠٧١٠١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٨

البحث الجامعي

فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج

مقدم لإكمال بعض شروط الاختبار للحصول درجة سرجانا (S-1)
لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

ليلة الحسنى

رقم القيد: ١٤١٥٠١٦٢

إشراف:

الحاج قامى أكيد جوهارى، الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٦٢٩٢٠٠٧١٠١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٨

استهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

أَقْرَأْ بِأَسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ ﴿١﴾ خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَقٍ ﴿٢﴾ أَلَمْ يَكُنْ أَكْرَمُ ﴿٣﴾ الَّذِي عَلَّمَ بِالْقَلَمِ ﴿٤﴾ عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ ﴿٥﴾

(سورة: العلق / ١ - ٥)

إِنَّ اللُّغَةَ الْعَرَبِيَّةَ مِنَ الدِّينِ، وَمَعْرِفَتُهَا فَرَضٌ وَاجِبٌ، فَإِنْ فَهِمَ الْكِتَابَ وَالسُّنَّةَ فَرَضٌ، وَلَا يُفْهَمُ إِلَّا بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ، وَمَا لَا يَتِمُّ الْوَاجِبُ إِلَّا بِهِ، فَهُوَ وَاجِبٌ.

(ابن تيمية)

إهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

والدين المحبوبين " محمد صادق " و " حامدة " حفظهما الله واطال عمرهما في عافية

أخي الصّغير المحبوب "أحمد فاطني"

أصحابي وزملائي الذين يساعدوا في كتابة هذا البحث

المحبّين اللغة العربيّة الذين يجعلها لتعلّم والتعليم

جميع أساتذتي

الذين علموا أكثر العلوم وأبعدوني من الجهل عسى الله أن ينفعني بعلومهم وجعلهم الله من
العابدين الأمنين السالمين في الدين والدنيا والآخرة.

❖ آمين يا ربّ العالمين ❖

كلمة الشكر و التقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي هدانا لهذا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله. صلاة و سلاما دائمين على سيدنا الفاتح لما أغلق والخاتم لما سبق و ناصر الحق بالحق والهادي إلى الصراط المستقيم. أما بعد.

حمدا و شكرا لله، بتوفيقه تعالى قد انتهت الباحثة كتابة هذا البحث الجامعي تحت الموضوع " فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج.

" فله الحمد و الثناء. يسرني أن أقدم جزيل الشكر والتقدير لمن يساعدوني و يشجعوني في انتهاء هذا البحث. لا تعب ولا سئم لهم على الإستعانة، منهم:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحارس الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٢. فضيلة الدكتور أغس ميمون الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٣. فضيلة الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٤. فضيلة الأستاذ الحاج قامي أكيد جوهاري، الماجستير، مشرف هذا البحث

الجامعي الذي قد أرشدني وواجهني في كل مراحل إعداد هذا البحث حتى انتهائه فله خالص الشكر و التقدير و من الله العظيم الجزاء و الثواب.

٥. فضيلة الأساتيد والأساتذة في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. فلهم مني كل الشكر و التقدير على ما قدموا من العلوم و المعارف و التشجيع. جزاهم الله خير الجزاء.

٦. فضيلة الأساتيد والأساتذة في مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج، جزاهم الله على مساعدتهم و ترغيبهم لموضوع البحث.

٧. لزملائي و أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٤ بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، و كل من ساهم في إخراج هذا العمل المتواضع إلى خير الوجود ولو بكلمة التشجيع، لهم جميعا خالص الشكر و عظيم التقدير و الإمتنان.

و أخيرا، إن هذا البحث لا يخلو من الأخطاء و النقصان، فيرجو الباحثة من القارئ أن يقدموا الاقتراحات لتحسين هذا البحث. عسى الله أن يجعل هذا البحث مفيدا و نافعا لمن يستفيد منه. آمين يارب العالمين. و الله ولي التوفيق. جزاكم الله خيرا كثيرا أحسن الجزاء.

بمالانق، ٢٥ أبريل ٢٠١٨

الباحثة،

ليلة الحسنى

رقم القيد: ١٤١٥٠١٦٢

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم

تقدم إلى حضرتكم هذا البحث الجامعي الذي قدمته الباحثة:

الاسم : ليلى الحسنى

رقم القيد : ١٤١٥٠١٦٢ :

موضوع البحث : فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة
"الفتوحية" للتوسطة الإسلامية لوماجانج

وقد نظرنا فيه حق النظر، وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون
على شكل المطلوب لاستفتاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-
1) في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية
الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

تقريراً بمالانق، ٢٥ أبريل ٢٠١٨

للمشرف،


الحاج قاضي أكيد جوهاري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٦٢٩٢٠٠٧١٠١٠٠٣

إقرار الطالبة

أنا الموقع أدناه:

الاسم : ليلة الحسنى

رقم القيد : ١٤١٥٠١٦٢

موضوع البحث : فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة "الفتوح" للمتوسطة الإسلامية لوماجانج

أقر بأن هذا البحث الجامعي الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق تحت الموضوع: فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة "الفتوح" للمتوسطة الإسلامية لوماجانج.

حضرته وكتبته بنفسه وما شورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولكن تكون للمسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجزئي أحد على ذلك.

مالانق، ٢٥ أبريل ٢٠١٨

صاحبة الإقرار

METERAI
TEMPEL
6000
ليلة الحسنى

رقم القيد: ١٤١٥٠١٦٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق



مواعيد الإشراف

الاسم : ليلة الحسنى

رقم القيد : ١٤١٥٠١٦٢

العنوان : فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في

مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج

المشرف : الحاج قامي أكيد جوهاري، الماجستير

الرقم	التاريخ	الوصف	التوقيع
١.	١٩ ديسمبر ٢٠١٨	الفصل الأول	<i>Cathy</i>
٢.	٢٧ مارس ٢٠١٨	الفصل الثاني	<i>Cathy</i>
٣.	٣ أبريل ٢٠١٨	الفصل الثالث	<i>Cathy</i>
٤.	١٦ أبريل ٢٠١٨	الفصل الرابع	<i>Cathy</i>
٥.	٢٣ أبريل ٢٠١٨	الفصل الخامس	<i>Cathy</i>
٦.	٢٤ أبريل ٢٠١٨	الفصل السادس	<i>Cathy</i>
٧.	٢٥ أبريل ٢٠١٨	مستخلص	<i>Cathy</i>
٨.	٢٧ أبريل ٢٠١٨	إصلاح جميع الفصول	<i>Cathy</i>

مالانق، ٢٥ أبريل ٢٠١٨

رئيسة قسم تعليم العربية

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق



تقرير لجنة المناقشة

بسم الله الرحمن الرحيم

لقد تمت مناقشة هذا البحث الذي الذي كتيبه الباحثة:

الاسم : ليلة الحسنى

رقم القيد : ١٤١٥٠١٦٢ :

موضوع البحث : فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة

"الفتوح" للتوسطة الإسلامية لوماجانج

وقررت اللجنة بنجاحه على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم

بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق للعام الدراسي ٢٠١٧/٢٠١٨ م.

وتتكون لجنة المناقشين:

١. الدكتور الحاج راض توفيق الرحمن الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٧٠١١٨٢٠٠٣١٢١٠٠٢

٢. الحاج بشري مصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١١٢٠٠٠٣١٠٠٣

٣. الحاج قامي أكيد جوهاري الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٠٠٦٢٩٢٠٠٧١٠١٠٠٣

(Signature)

تقريراً بمالانق، ١٣ مايو ٢٠١٨
عميد كلية علوم التربية والتعليم
الدكتور أغس ميمون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

استلمت كلية العلوم التربوية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : ليلى الحسنى

رقم القيد : ١٤١٥٠١٦٢

موضوع البحث : فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة
"الفتوح" المتوسطة الإسلامية لوماجانج

لإتمام الدراسة وللحصول على درجة سرجانا لكلية علوم التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة
العربية للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

تقرير بمالانق، ٢٥ أبريل ٢٠١٨ م.

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة الحاجة مملوءة الحسنة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

استلمت كلية العلوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق
البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : ليلة الحسنى

رقم القيد : ١٤١٥٠١٦٢

موضوع البحث : فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة
"الفتوح" للمتوسطة الإسلامية لوماجانج

لإتمام الدراسة وللحصول على درجة سرجانا لكلية علوم التربية والتعليم بقسم تعليم اللغة
العربية للعام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

تقرير بمالانق، ٢٥ أبريل ٢٠١٨ م.

عميد كلية علوم التربية والتعليم



الدكتور أغوس ميمون الماحسني

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣

مستخلص البحث

الحسن، ليلة. ٢٠١٨. فعالية لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية فرونوجيو لوماجانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق.

المشرف: الحاج قامي أكيد جوهرى الماجستير

الكلمات الأساسية: لعبة أوراق القصص المفصلة، مهارة القراءة

في تعليم مهارة القراءة هناك الوسائل التعليمية مثل قطع القرطاس، السبورة الجيبية، عصا الأرقام، بطاقة الذاكرة وغير ذلك، لكن هذه المدرسة تعليم اللغة العربية صعبة، لذلك أريد أن اختبار هذه الوسيلة " أوراق القصص المفصلة" في فصل السابع بمدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية فرونوجيو لوماجانج.

أما أسئلة البحث: (١) كيف عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام "أوراق القصص المفصلة" بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج؟ (٢) كيف فعالية استخدام الأوراق الممزقة في تعليم مهارة القراءة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج؟

وكان اهداف هذا البحث هي: (١) معرفة عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام "أوراق القصص المفصلة" بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج. (٢) معرفة نتائج فعالية استخدام الأوراق الممزقة في تعليم مهارة القراءة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج.

ومنهج البحث هو البحث التجريبي. فصل السابع أ من فصل الضابطة والفصل السابع ب من فصل التجريبية. والمدخل هذا البحث مدخل الكمي. وكان آلة مساعدة التحليل وهو الملاحظة، والمقابلة، والاختبار. والإجراء التحليل في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج الخاص في الفصل السابع أ و ب.

ونتائج هذا البحث، (١) أنّ عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام "أوراق القصص المفصلة": قسّمت الباحثة إلى فرق تتكون من ٣-٤ الطلاب. ثمّ وزّع المدرس الوسائل التعليمية (أجزاء من القصة) والورقة العملية للفرق و قصّ المدرس تلك القصة واستمع جميع التلاميذ إليها. ثمّ ناقش التلاميذ في فرقهم لترتيب أجزاء القصة حتى تكون قصة كاملة كما قصها المدرس. وقص التلاميذ من كل فرقة القصة ترتيباً والتلاميذ الآخرون يستمعون إليها ويقومون بعملية التقويم في الورقة التقويمية، وناقشوا لترجمة القصة المرتبة. ثمّ صححت الفرق عملهم بناء على الإقتراح من فرقة أخرى وأخيراً قوّم المدرس عمل التلاميذ. (٢) أن استخدام لعبة أوراق القصص المفصلة لترقية مهارة القراءة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج. وهذا بما كتب في الجدول. ونتيجتها أن عدد (t-test) تعديداً أقل من (t-test) جدول أي ٢,٥٦٠ أكبر من نتيجة المعنوي ١% = ٢,٤٦ وكذلك نتيجة المعنوي ٥% = ١,٧٠. فكان فرضية البحث هذا البحث مقبول. ونتيجة أن H_1 " مقبول وأن عملية استخدام اللعبة الأوراق الممزقة لترقية مهارة القراءة فعالة.

ABSTRACT

Husna, Lailatul. 2018. *Effectiveness of Auraq Al Qishash Al Mufasholah (torn of the story) the Skills of Reading in Senior High School “Al futuhiyah” Lumajang*. Thesis. Department of Arabic Education, Faculty of Tarbiyah and Teaching. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang.
Supervisor: H. Qomi Akit Jauhari, M.Pd.

Keyword: *Auraq Al Qishash Al Mufasholah (torn of the story), Skills of reading*

In maharah qiraah there are several kinds of learning media such as strip stories, stick figures, Flashcards and others. But applying arabic lesson is still difficult in teaching learning process. Therefore researchers want to test the learning media named *Auraq Al Qishash Al Mufasholah (torn of the story)* in MTs. Al Futuhiyah Pronojiwo Lumajang.

The Statement of the Problems are: (1) How the learning process in reading skills the use of *Auraq Al Qishash Al Mufasholah (torn of the story)* in Senior High School “Al futuhiyah” Lumajang? (2) How the Effectiveness of the use *Auraq Al Qishash Al Mufasholah (torn of the story)* in Senior High School “Al futuhiyah” Lumajang?

The purpose of this statement are: (1) Knowing the learning process in reading skills the use of *Auraq Al Qishash Al Mufasholah (torn of the story)* in Senior High School “Al futuhiyah” Lumajang. (2) Knowing the Effectiveness of the use *Auraq Al Qishash Al Mufasholah (torn of the story)* in Senior High School “Al futuhiyah” Lumajang.

The methods used in this study is research experiment, which consisted of two groups, The first class of the control group, both group of experiment, while the approach in this study is a quantitative approach, as for the auxiliary instrument of observation, interviews, and test. The research was out for students Senior High School “Al futuhiyah” Lumajang for class VII A dan VII B.

The result of this research is: 1) The learning process of reading skills with *Auraq Al Qishash Al Mufasholah* is divided into four groups consisting of 4 students. Then the teacher distributes media (pieces of paper), then the teacher tells the story texts, and all the students are listening to teacher’s explanation, then the students discuss with a group of friends to compose pieces of the story so that it becomes a perfect story. In the end, there is a presentation from each group forward to present the results of each group’s work. 2) The test results show that the t table is: 2,560 greater than the significance level of 5% = 1,70 and greater than the significance level of 1% = 2,46 then the research hypothesis is accepted, the result is that the “H₁” is received and that application of the use of the *Auraq Al Qishash Al Mufasholah (torn of the story)* to improve the Skills of Reading is effective.

ABSTRAK

Husna, Lailatul. 2018. *Efektifitas Auraq Al Qishash Al Mufasholah pada pembelajaran Keterampilan Membaca di Madrasah Tsanawiyah "Al Futuhiyah" Lumajang*. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab, Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.
Pembimbing: H. Qomi Akit Jauhari, M.Pd

Kata Kunci: *Auraq Al Qishash Al Mufasholah (sobekan cerita), Keterampilan Membaca*

Dalam maharah qiraah terdapat beberapa media pembelajaran diantaranya strip story, stick figures, Flashcards dan lain sebagainya. Namun disekolah ini pembelajaran bahasa arab masih sulit. Oleh karena itu peneliti ingin menguji coba media pembelajaran ini di MTs. Al Futuhiyah Pronojiwo Lumajang.

Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah: 1) Bagaimana proses pembelajaran maharah qira'ah dengan menggunakan *Auraq Al Qishash Al Mufasholah* di MTs Al Futuhiyah Pronojiwo Lumajang? 2) Bagaimana Efektifitas Penggunaan *Al Auraq Al Qishash Al Mufasholah* di MTs Al Futuhiyah Pronojiwo Lumajang?

Adapun tujuan penelitian ini adalah: 1) Mengetahui proses pembelajaran maharah qira'ah dengan menggunakan *Auraq Al Qishash Al Mufasholah* di MTs Al Futuhiyah Pronojiwo Lumajang. 2). Mengetahui Efektifitas Penggunaan *Auraq Al Qishash Al Mufasholah* di MTs Al Futuhiyah Pronojiwo Lumajang.

Metode Penelitian dalam penelitian ini adalah penelitian eksperimen, yang terdiri dari dua kelompok. Pertama kelompok kelas kontrol, kedua kelompok kelas eksperimen. Sedangkan pendekatannya yaitu pendekatan kuantitatif, adapun instrument pembantu yaitu berupa observasi, wawancara, dan tes. Penelitian ini dilaksanakan di Madrasah Tsanawiyah Al Futuhiyah Lumajang pada siswa kelas VII A dan VII B.

Hasil penelitian ini yaitu: 1) Proses pembelajaran maharah qira'ah dengan media *Auraq Al Qishash Al Mufasholah* yaitu peneliti membagi menjadi beberapa kelompok yang terdiri dari 4 siswa, kemudian guru membagikan media (potongan kertas), lalu guru menceritakan teks cerita, dan semua siswa mendengarkan, kemudian siswa mendiskusikan bersama teman sekelompok untuk menyusun potongan cerita sehingga menjadi cerita yang sempurna, lalu perwakilan dari masing-masing kelompok maju kedepan mempresentasikan hasil kerja kelompok masing-masing. 2) Dengan menghitung hasil menggunakan t-test. Hasil tes menunjukkan bahwa hasil t table adalah: 2, 560 lebih besar dari level makna 5 % = 1,70 dan juga lebih besar dari 1% = 2,46 maka hipotesis penelitian ini diterima, hasilnya bahwa " H_1 " diterima dan bahwa penerapan *Auraq Al Qishash Al Mufasholah* untuk meningkatkan keterampilan membaca efektif.

محتويات البحث

أ	استهلال
ب	إهداء
ج	كلمة الشكر والتقدير
هـ	تقرير المشرفة
و	إقرار الطالبة
ز	مواعيد الإشراف
ح	تقرير لجنة المناقشة
ط	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ي	تقرير عميدة كلية علوم التربية والتعليم
ك	مستخلص البحث
ل	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
م	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ن	محتويات البحث

الفصل الأول: الإطار العام

أ	خلفية البحث
ب	أسئلة البحث
ج	أهداف البحث

د. فروض البحث	٤
هـ. أهمية البحث	٤
و. حدود البحث	٥
ز. تحديد المصطلحات	٥
ح. الدراسة السابقة	٦

الفصل الثاني: الإطار النظري

أ. المبحث الأول: الوسائل التعليمية	١٢
١. مفهوم الوسائل التعليمية	١٢
٢. أهمية الوسائل التعليمية	١٢
٣. أنواع الوسائل التعليمية	١٣
٤. الوسائل التعليمية وتعليم اللغة العربية	١٣
ب. المبحث الثاني: اللعبة اللغوية أوراق القصص المفصلة	١٥
١. تعريف اللعبة اللغوية	١٥
٢. أهداف اللعبة اللغوية	١٦
٣. فوائد التعليم باللعبة	١٦
٤. الأحوال المهمة في استخدام اللعبة اللغوية	١٧

١٧.....	٥. إشارة العام في اختيار وإجراءات اللعبة اللغوية.
١٨.....	٦. تعرف الأوراق الممزقة
١٩	٧. مزايا وعيوب الأوراق الممزقة
١٩	٨. خطوات استخدام الأوراق الممزقة
٢٠.....	ج. المبحث الثالث: مهارة القراءة
٢٠.....	١. تعريف القراءة
٢٢	٢. مفهوم القراءة
٢٣	٣. أهداف القراءة
٢٤.....	٤. أنواع القراءة
٢٧.....	٥. مرحلة القراءة

الفصل الثالث: منهجية البحث

٢٨	أ. مدخل البحث ومنهجيته
٣٠	ب. متغيرات البحث
٣١	ج. مجتمع البحث وعينته
٣١	د. مصادر البيانات
٣٢	هـ. أدوات البحث

و. أسلوب تحليل البيانات ٣٤

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

أ. المبحث الأول: نبذة تاريخية عن مدرسة "الفتوحية" المتوسطة

- الإسلامية لوماجانج ٣٧
١. الموقع الجغرافيا ٣٧
٢. أهداف المدرسة ٣٧
٣. المنهج الدراسي ٣٧
٤. المعلمين وموظف المدرسة ٣٨
٥. أدوات المدرسة ٣٩
٦. عدد فصول التلاميذ ٣٩
٧. عملية التعلم والتعليم في مدرسة ٤٠

ب. المبحث الثاني: عملية التعليم لعبة أوراق القصص المفصلة (Sobekan Cerita)

في تعليم مهارة القراءة..... ٤١

ج. المبحث الثالث: فعالية استخدام اللعبة أوراق القصص المفصلة..... ٤٧

١. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة..... ٤٧
٢. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية..... ٥٠

٣. مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية ٥٢
٤. مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة..... ٥٤
٥. تحليل نتائج الاختبار للمجموعتين..... ٥٧

الفصل الخامس: مناقشة البحث

- أ. عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام "أوراق القصص المفصلة" بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونجيو لوماجانج..... ٦١
- ب. فعالية استخدام لعبة أوراق القصص المفصلة في مهارة القراءة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونجيو لوماجانج..... ٦٣

الفصل السادس: الاختتام

- أ. الخلاصة ٦٤
- ب. الاقتراحات..... ٦٥
- قائمة المراجع ٦٦

قائمة الجدول

رقم	موضوع	صفحة
١,١	مقارنة بين الدراسات السابقة وبمحت البحث الباحثة	٨
٢,١	رسم الوسائل التعليمية اللازمة لتنمية المهارات	١٤
٣,١	رسم الوسائل التعليمية اللازمة لتنمية المهارات	٢٩
٣,٢	مقياس نجاح الطلبة في الاختبار	٣٤
٤,١	عدد المعلمين والمعلمات	٣٨
٤,٢	أدوات مدرسة	٣٩
٤,٣	عدد فصول الطلاب	٤٠
٤,٤	عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة	٤٤
٤,٥	نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة	٤٧
٤,٦	نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة	٤٩
٤,٧	نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية	٥٠
٤,٨	نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية	٥١
٤,٩	المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية	٥٣
٤,١٠	المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة	٥٤

قائمة الملاحق

رقم	موضوع
١.	رسالة الاستئذان من الكلية للبحث
٢.	رسالة الاستئذان من مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج
٣.	اختبار القبلي للطالبات
٤.	اختبار البعدي للطالبات
٥.	مادة الدراسية
٦.	بيانات المقابلة
٧.	وثائق من الصور البحث
٨.	السيرة الذاتية

الفصل الأول

الإطار العام

أ- خلفية البحث

إن تعليم اللغة العربية ليس بأمر سهل ولكن مع البحث والدراسة أمكن وصول، إلى عدة طرق تعليم اللغة في وقت قصير وبجد معقول^١. ووظيفتها مهمة في عملية التعليم لنيل المهارات الأربعة في اللغة الهدف. كانت في اللغة العربية أربع مهارات لغوية وهي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

القراءة هي من المواد الأساسية في التدريس. التلاميذ المتفوقون في قراءتهم سوف يتفوقون في سائر مراحلهم التعليمية. فلا يكون التلاميذ متفوقين في دروسهم إذا ليس لديهم الكفاءة الأساسية في القراءة. لذلك كانت القراءة وسيلة من الوسائل الأساسية لتحقيق أهداف تعلم اللغة.

القراءة هي إحدى المهارات اللغوية التي ليست سهلة وبسيطة. إنها ليست مجردة في نطق الأحرف أو الكلمات ولكنها تنطوي على مجموعة متنوعة من معانيها. القراءة هي نشاط الذي يعطي جميع أشكال التفكير وتوفير تقييمها، اتخاذ قرار وتحليل وإيجاد حلول للمشكلة. ثم في بعض الأحيان الشخص الذي يقوم بقراءة النص يجب أن يقف مدة أو يكرر جملة أو جملتين كان تمت قراءتها لتفكير ما قد قراءه وفهمه^٢.

كان تعليم اللغة العربية في الماضي يستخدم الألعاب لمساعدة المعلم في استخدام مواد الدراسة مثل قطع القرطاس (strip story), stick figures, flashcards, السبورة الجيبية^٣.

^١ محمد علي السمان، التوجيه في تدريس اللغة العربية (القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٣) ص ١٨

^٢ Abdul Hamid, dkk. Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media (Malang: UIN-Press, 2008) hlm 46

^٣ Azhar Arsyad, Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya (Yogyakarta: Pustaka pelajar, 2003) hlm 79

هناك المشكلات الكثيرة في تعليم القراءة، منها وجود اختلاف لغة التلاميذ باللغة العربية من جهة القراءة وغيرها. وهذه الصعوبة تسمى بالمشكلات اللغوية. ويمكن أيضا وجود الصعوبات من المشكلة غير اللغوية كخلفية الدراسة للتلاميذ، لأن بعضهم من مجموعة عامة.

تعليم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيا لوماجانج، على أن ملاحظة الباحثة كما قالت من طلبة: أنه يستخدم فيه المدرس طريقة القراءة والترجمة. كثير من هؤلاء الذين يعتبرون اللغة العربية شبها مخيفا لأن مثقلة جدا بفهم المقروء العربية. إذا فإن السؤال الآن هو كيف تحسن الكفاءة التلاميذ في تعليم مهارة القراءة والتي يشعرون الصعوبة حتى ينظرها شبها مخيفا. لأن الآن ومن قبل، تعليم المهارة القراءة باستعمال الطريقة الملل للتلاميذ. ونتيجة هذه الطريقة أن أكثر الطلاب لا يقدر على القراءة الصحيحة ولا يقدر على فهم المواد المقروء كاملا أو قصة قصيرة.

من المشكلات السابقة في فصل السابع بمدرسة الفتوحية المتوسطة الإسلامية فرونوجيا لوماجانج، وكثير من الطلاب خاصة في فصل السابع عندهم المهارات اللغوية خصوصا في مهارة القراءة ضعيفا. تقدّم الباحثة إلى المدرسة بعض المبادئ المفيدة لترقية مهارة القراءة في ماد اللغة العربية، لأن القراءة هي مهارة أساسية في تعليم اللغة العربية، ووجود تعليم القراءة هي قدرة التلاميذ على القراءة اللغة العربية جيدة وصحيحة وكاملة. معرفة المعاني المفردات، معرفة الحروف والكلمات في اللغة العربية. توجد المشكلات الأخرى في تعليم القراءة وهي كما يلي: الانجاز التعليم للتلاميذ في درس اللغة العربية خاصة في مهارة القراءة ضعيفا، لم تستخدم المدرسة طريقة التعليم الفعال (Active Learning) بوسائل اللعبة اللغوية كأوراق الممزقة، وهذه تسبب أكثر من التلاميذ ينعسون، ولم يفهموا الدرس الذي يواصل المدرس. لذلك، تُطَبّق الباحثة إحدى من الألعاب اللغوية يعنى اللعبة اللغوية "القصص الممزقة" في تعليم مهارة القراءة كيلا يشعروا الملل للتلاميذ.

فكان وسيلة أوراق القصص المفصلة هي إحدى من اللعبة اللغوية مهارة القراءة في التعليم الفعّال (Active Learning), وهذه الوسيلة هي القصة القصيرة أو نص من الكتب أو المجلة أو صحيفة أو غير ذلك. وقطّع ثمّ يقص المعلم قصصاً قصيرة أو نص, وبعد انتهاء القصة والبيان يطلب المعلم التلاميذ بترتيب القصص الممزقة ضلالة بقصة التي قرأها المعلم⁴.

بناء على ذلك تريد الباحثة ومدارس اللغة العربية بهذه المدرسة أن يحاول تعليم اللغة العربية باستخدام أوراق القصص المفصلة لتعليم مهارة القراءة للصف السابع بمدرسة الفتوحية المتوسطة الإسلامية فرونوجيو لوماجانج.

ب- أسئلة البحث

اعتماداً على خلفية البحث, تعبر الباحثة أسئلة البحث كما يلي:

- ١- كيف عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام "أوراق القصص المفصلة" بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج؟
- ٢- كيف فعالية استخدام أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج؟

ج- أهداف البحث

١. لمعرفة عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام "أوراق القصص المفصلة" بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج.

⁴ Umi Mahmudah, MA.dkk, *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN Press, 2008), hlm 181

٢. معرفة فعالية استخدام أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونجيو لوماجانج.

د- فروض البحث

- أن استخدام اللعبة اللغوية "أوراق القصص المفصلة" في مهارة القراءة بالمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونجيو لوماجانج فعال, لأنه الألعاب اللغوية ومهارة القراءة مناسبة, وهو يساعد الطلاب في عملية تعليم مهارة القراءة على القراءة الصحيحة ويقدرّون على فهم المواد المقروء كاملاً أو قصة قصيرة.

هـ- أهمية البحث

قسّمت الباحثة أهمية البحث إلى جانبين, وهما كما يلي:

١- الجانب النظري

أن يكون هذا البحث مراجعاً ينطلق منه الطلاب مستقبلاً لتطوير النظريات والوسائل التعليمية المتعلقة بتدريس مهارة القراءة, تنمية وتطوير النظريات والوسائل التعليمية المتعلقة بتدريس مهارة القراءة خاصة والمهارات اللغوية الأربعة الأخرى عامة, وهذا البحث نافع لزيادة المعرفة عن مشكلات تعليم مهارة القراءة من ناحية الطريقة والمادة في مؤسسة تعليمية رسمية.

٢- الجانب التطبيقي

أ) للمدرسة: هذا البحث أن يعطى الاقتراحات لارتفاع تعليم وتعلم اللغة العربية
 كى ينجح التعليم والتعلم في المستقبل.
 ب) للمعلّم: اختراع طريقة التعليم المناسبة فاصلة في مهارة القراءة.

ج) للتلاميذ: يصير عملية التعليم اللغة العربية في الفصل السابع بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيوا لوماجانج عملية التعليم مسرورة.

د) للباحثة: جعل هذا البحث أحد مصادر في بحوث التالية وإعداد المعرفة والخبرة

في تعليم اللغة العربية.

و- حدود البحث

١. حدود الموضوعية : فعالية أوراق القصص المفصلة (sobekan cerita) في تعليم مهارة

القراءة (القراءة الصامتة) في مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج

٢. حدود المكانية: حددت الباحثة مكان البحث في فصل السابع بالمدرسة المتوسطة

الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيوا لوماجانج

٣. حدود الزمانية: حددت الباحثة زمان البحث في المرحلة الثانية من شهر مارس-

أبريل سنة ٢٠١٨ من العام الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م.

ز- تحديد المصطلحات

(١) اللعبة اللغوية: هي عمل للحصول على مهارة اللغوية المخصصة بالطريقة المفروحة.

عرف جيبس G.Gibbs أن اللعبة اللغوية هي نشاط يتم بين الدارسين-

متعاونين أو متنافسين- للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعية^٥.

(٢) أوراق القصص المفصلة: إحدى اللعبة اللغوية مهارة القراءة, وهي القصة القصيرة أو

نص من الكتب أو المجلة أو صحيفة أو غيلر ذالك. وقطّع ثم يقص المعلم قصصا

قصيرة أونس. وبعد انتهاء القصة والبيان يطلب المعلم التلاميذ بترتيب الأوراق الممزق

ضلالة بقصة التي قرأها المعلم.

^٥ ناصف مصطفى عبد العزيز, الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية (الرياض: دار المري ١٤٠١ هـ) ص. ١٣.

- ٣) مهارة: القدرة ما تمكن أن يفعله الفرد إذا نال.
- ٤) القراءة: نشاط التي نمط التفكير وتقدير والتحليل وإنهاء المسألة^٦.
- ٥) القراءة الصامتة: هي قراءة ليس فيها صوت ولا همس، ولا تحريك لسان أو شفة، عمادها سرعة الاستيعاب.

ح- الدراسة السابقة

١. ليليس أندرواتي (٢٠١١)، موضوع البحث: فعالية ألعاب النطق لترقية مهارة القراءة. ويهدف هذا البحث: لمعرفة فعالية ألعاب النطق لترقية مهارة القراءة في نطق الرمز المكتوب نطقا صحيحا في مدرسة الهدى المتوسطة الإسلامية بباندونج تولونج أجونج جاوا الشرقية. ومنهج البحث: المدخل الكمي ونوعه البحث التجري وبأسلوب المجموعة المتكافئة. ونتيجة البحث: أما نتائج هذا البحث من استخدام ألعاب النطق "أنا هنا" في ترقية مهارة القراءة في مدرسة الهدى المتوسطة الإسلامية بباندونج تولونج أجونج جاوا الشرقية، هي: (١) استخدام ألعاب النطق "أنا هنا" فعال في نطق من ربط الرمز المكتوب صحيحا إلى ٩٠,٩٤%. (٢) استخدام ألعاب النطق "أنا هنا" فعال في إدراك معاني المفردات إلى ٨٥,٤٢%. (٣) استخدام ألعاب النطق "أنا هنا" فعال في تمييز المفردات المنطوقة والمكتوبة إلى ٩٨,٧٥%. والفرق بين البحث السابق بالبحث الذي قدمتها الباحثة هي أن البحث السابق يستخدم ألعاب النطق وهذه الباحثة تستخدم الأوراق الممزقة. والمساوى بينهما في تعليم مهارة القراءة.
٢. ديديه فصيحه (٢٠١٣)، موضوع البحث: استخدام وسائل الأوراق الممزقة لتنمية مهارة القراءة في مادة مدرستي للصف الأول C بمدرسة نور الهدى الثانوية الإسلامية معكاع كولون سمارانج. ويهدف البحث: لمعرفة استخدام وسائل الأوراق الممزقة

⁶ Rodhliyah Zaenuddin, dkk, *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Ara* (Cirebon: Pustaka Rihlah Group, 2005), hlm 71

لتنمية مهارة القراءة في مادة مدرستي للصف الأول C بمدرسة نور الهدى الثانوية الإسلامية معكاع كولون سمارانج. ومنهج البحث: استخدام البحث طريقة بحث الإجراء الصفى (Penelitian Tindakan Kelas) التي تنفذ هذا البحث في الصف الأول C بمدرسة نور الهدى الثانوية الإسلامية معكاع كولون سمارانج، وهذا الفصل كمصدر بيانات للحصول على الدراسة وتحصل البيانات على طريقة المقابلة، والمشاهدة، والتوثيق، والإجراءات في الفصول الدراسية. ونتيجة البحث: وتنظر إلى المتوسطة القيمة للتلاميذ في كل دورة هناك إرتفاع الإنجاز للتلاميذ في مهارة القراءة بعد استخدام وسيلة الأوراق الممزقة. قيمة المتوسطة في الدورة الأولى هي ٦٥,١ والدورة الثانية ٧٠,٦ والدورة الثالثة ٧٦,٤. ويدل هذا البحث أن استخدام وسيلة الأوراق الممزقة لتنمية مهارة القراءة للتلاميذ في المادة "مدرستي" يمكن على تساعد التلاميذ لحل المشاكل في قدرة المفردات وفهم القراءة. وهذا الإكتشاف كالمراجع للمعلم لتنمية مهارة القراءة للتلاميذ. والفرق بين البحث السابق بالبحث الذي قدمتها الباحثة هي أن البحث السابق يستخدم منهج البحث الإجراء الصفى (Penelitian Tindakan Kelas) وهذه الباحثة تستخدم المدخل الكمي، هو المنهج الوصفي. والمساوى بينهما هي تعليم مهارة القراءة باستخدام الأوراق الممزقة.

٣. أم صافية (٢٠١١)، موضوع البحث: فعالية استخدام "البطاقات الومضية" و"البطاقات الملائمة" في ضمن "الألعاب اللغوية" لتنمية مهارة القراءة. ويهدف البحث: (١) لمعرفة نتائج استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة الكلمات والجمال العربية لدى الطلبة في الفصل الثاني بالمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية مالانج.

(٢) لمعرفة ما مدى فعالية استخدام البطاقات الومضية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة الكلمات والجمال العربية لدى الطلبة في الفصل الثاني بالمدرسة سوريا بوانا المتوسطة الإسلامية مالانج.

(٣) لمعرفة نتائج تطبيق استخدام البطاقات الوضعية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة الكلمات والجمال العربية لدى الطلبة في الفصل الثاني (XI IPA I) بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. (٤) لمعرفة ما مدى فعالية استخدام البطاقات الوضعية والبطاقات الملائمة في ضمن الألعاب اللغوية لتنمية مهارة القراءة الكلمات والجمال العربية لدى الطلبة في الفصل الثاني (XI IPA I) بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الأولى مالانج. ومنهج البحث: استخدام البحث هنا المدخل الكمي, البحث التجريبي. ونتيجة البحث: أما نتائج هذا البحث فيمكن أن تتقدم فيما يأتي: فروق نتائج الاختبار القبلي والبعدي أي نتيجة الحساب (t) (t-test) الحساب للمدرسة الثانوية ٨,٨٦٠ و دب (d.b) = ٢٨, وقيمة الجدول (٢,٠٥) على مستوى الدلالة: $p = ٠,٠٥ > ٢,٠٥$. ونتيجة الاختبار التائي الحساب ٨,٨٦٠ أكبر من ٢,٠٥. ونتيجة الاختبار التائي \ ت (t-test) الحساب للمدرسة المتوسطة ٣,٧٥٧ و دب (d.b) = ٢٢, وقيمة الجدول (٢,٠٧) على مستوى الدلالة: $p = ٠,٠٥ > ٢,٠٧$. ونتيجة الاختبار التائي الحساب ٣,٧٥٧ أكبر من ٢,٠٧ أيضا. (٥) وفروق المتوسط بين نتائج الاختبارين القبلي والبعدي للمدرسة الثانوية هي ٢٦,١ وللمدرسة المتوسطة هي ١١,٨. هذا يدل على أن فروق المتوسط للمدرسة الثانوية ٢٦,١ أكبر من فروق المتوسط للمدرسة المتوسطة وهي ١١,٨ ($٢٦,١ < ١١,٨$) دلت هذه النتيجة أن استخدام البطاقات الوضعية والبطاقات الملائمة في ضمن ألعاب اللغوية ترتقي وتنمى كفاءة المهارات القراءة لدى الطلاب بالمدرسة الثانوية والطلاب بالمدرسة المتوسطة. واستخدامها للطلاب المدرسة الثانوية أكثر فعالية من استخدامها للطلاب المدرسة سوريا بوانا المتوسطة. هذا بسبب طلبة المدرسة الثانوية يشعرون بالفرح أكثر من طلبة المدرسة المتوسطة حينما استخدمت اللعبة اللغوية وفقا على إجاباتهم في الاستبانة ونتيجة الملاحظة من الباحثة والمدرسة اثناء الدراسة. والفرق بين البحث السابق بالبحث

الذي قدمتها الباحثة هي أن البحث السابق يستخدم البطاقات الوضعية والبطاقات الملائمة وهذه الباحثة تستخدم الأوراق اللممزة. والمساوى بينهما في تعليم مهارة القراءة.

٤. قرة الأعين (٢٠١٦)، موضوع البحث: فعالية استخدام كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باغل - باسوروان. ويهدف البحث: (١) تطبيق عملية استخدام كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة للطبة مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باغل - باسوروان.

(٢) معرفة تأثير كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باغل - باسوروان. ومنهج البحث: المدخل الكمي والبحث التجريبي. ونتيجة البحث: وأن عملية استخدام كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة فعالي. والفرق بين البحث السابق بالبحث الذي قدمتها الباحثة هي أن البحث السابق يستخدم كتاب القراءة الرشيدة بمنهج البحث: المدخل الكمي والبحث التجريبي وهذه الباحثة تستخدم الأوراق اللممزة , بمنهج البحث: المدخل الكمي , هو المنهج الوصفي. والمساوى بينهما في تعليم مهارة القراءة.

الجدول ١.١

مقارنة بين الدراسات السابقة وبحث الباحثة

رقم	اسم الباحثة	الموضوع	المتشابهات	الاختلافات
١.	ليليس أندرواتي	فعالية ألعاب النطق لترقية مهارة القراءة (المدخل الكمي ونوعه البحث التجريبي)	-مهارة القراءة -المدخل الكمي	- ألعاب النطق - البحث التجريبي

٢.	ديديه فصيححه	استخدام وسائل الأوراق الممزقة لتنمية مهارة القراءة في مادة مدرستي للصف الأول C بمدرسة نور الهدى الثانوية الإسلامية معكاع كولون سمارانج (البحث طريقة بحث الإجراء الصفى (Penelitia Tindakan Kelas)	- استخدام وسائل الأوراق الممزقة - طريقة بحث الإجراء الصفى (Penelitian Tindakan Kelas)
٣.	أم صافية	فعالية استخدام "البطاقات الوضعية" و "البطاقات الملائمة" في ضمن "الألعاب اللغوية" لتنمية مهارة القراءة (المدخل الكمي, البحث التجريبي)	- مهارة القراءة "البطاقات الوضعية" و "البطاقات الملائمة"
٤.	قرة الأعين	فعالية استخدام كتاب القراءة الرشيدة لترقية مهارة القراءة في مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية باغل -	- مهارة القراءة كتاب القراءة الرشيدة - المدخل الكمي والبحث التجريبي

		باسوروان. (المدخل الكمي ونوعه البحث التجريبي)		
--	--	---	--	--



الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. المبحث الأول: الوسائل التعليمية

١. مفهوم الوسائل التعليمية

الوسيلة التعليمية هي " ما تدرج تحت مختلف الوسائط التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي, بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة. وتطلق على الوسائل التعليمية عدة تسميات حيث تسمى المسائل التعليمية وأحيانا وسائل الإيضاح وأحيانا أخرى تقنيات التعليم. وكل هذه المسميات تعني مختلف الوسائل التي يستخدمها الأستاذ في الموقف التعليمي, بغرض إيصال المعارف والحقائق والأفكار والمعاني للطلبة^٧.
وقدم عبد الرحمان أن الوسائل التعليمية هي "كل أداة يستخدمها المعلم لتحسين عملية التعليم, وتوضيح معاني الكلمات وشرح الأفكار وتدريب الدارسين الأساسي من جانب المعلم على استخدام الألفاظ والرموز والأرقام"^٨.

٢. أهمية الوسائل التعليمية

لوسائل التعليمية أهمية تربوية وقد أثبتت كثير من الدراسات جدوى استخدامها ودورها في رفع مستوى تحصيل الطلبة, وخاصة بعد أن اتسعت المناهج الدراسية وتعددت

^٧ أوريل بحر الدين, منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة, (مالانق: مطبعة الجامعة, ٢٠١٠ م) ص

^٨ عبد الرحمان كدوك, تكنولوجيا التعليم, (المهية والأسس والتطبيقات العملية), الرياض: المفردات, (٢٠٠٠), ص

جوانبها وأصبحت المعارف والمعلومات تزداد يوما بعد يوم وتأتي من جهات ووسائط عدة, نظرا لتطور وسائل الاتصال وتعدد وسائل المعرفة ومصادرها.

كذلك تساعد الوسائل التعليمية الأستاذ في مواجهة أعداد الطلبة الكبيرة وكثافة الفصول الدراسية بعد أن أصبح التعليم ملزما في بعض مراحلها وازداد الوعي واحتل التعليم مكانة كبيرة في نفوس الناس.

ومما يجعل الوسائل التعليمية مهمة أنها تشوق الطلبة للدروس وتوجه اهتمامهم إليه وتجعل أثر ما يتعلمونه باقيا ومستمرًا وتساعدهم على سرعة تذكر المعلومات لارتباطها بأساس حسي ملموس. كذلك فإن الوسائل التعليمية تعين الأستاذ على مراعاة الفروق عند الطلبة لأن تنوع الخبرات وتعدد الأساليب التي يمر فيها المتعلمون تؤدي إلى حسن استجابتهم, كل حسب قدراته وما يناسبه^٩.

٣. أنواع الوسائل التعليمية

انقسمت الوسائل حسب الحاسة التي تخاطبها إلى أنواع, هي:

(أ) الوسائل السمعية وهي الوسائل التي تخاطب حاسة السمع "الأذن" كالراديو والأسطوانات والأشرطة التسجيلية ومعامل اللغات.

(ب) الوسائل البصرية وهي الوسائل التي تخاطب حاسة البصر كالصور المتحركة والرسوم واللوحات والشرائح والأفلام.

(ج) وسائل سمعية بصرية وهي الوسائل التي تخاطب الحاستين معا "السمع والبصر" كالصور المتحركة الناطقة غيرها.

٤. الوسائل التعليمية وتعليم اللغة العربية

^٩ أوريل بحر الدين, منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة, (مالانق: مطبعة الجامعة, ٢٠١٠ م) ص

اللغة العربية لغير الناطقين بها تعتبر من اللغات الأجنبية, شأنها في ذلك شأن باقي اللغات سواء كانت لغة أولى أو لغة ثانية فإنها يلزم لها توافر مهارات لغوية معينة لإتقان تعلمها. وهذه المهارات اللغوية هي: الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. وتحتاج هذه المهارات إلى الفهم والتكرار والممارسة لتعلمها بكفاءة وإتقان:

وقد قسمت المهارات اللغوية إلى سماعية شفوية وخطية كتابية حسب الرسم

التالي^{١٠}:

رسم ٢,١

رسم الوسائل التعليمية اللازمة لتنمية المهارات



وإذا لاحظنا إلى ما شرح ناصف مصطفى عبد العزيز, أن الألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة الجهود في التعلم, والتخفيف من رتبة

^{١٠} أوريل بحر الدين, المراجع نفسه, ص ١١٥

الدروس وجفافها. كما توفر كثير من الألعاب مجالا واسعا في التدريب, وإن كان بعضها لا تحقق شيئا يذكر^{١١}.

من التعريفات السابقة عرفنا أن الألعاب اللغوية هي من إحدى الوسائل التعليمية التي تساعد على اكتساب وارتقاء المهارات اللغوية بطريقة مريحة وممتعة وتساعد أيضا على اشتراك الطلبة في عملية التعليم والتعلم, وفي نفس الوقت يحصل الطلبة على النتائج العالية.

ب. المبحث الثاني: اللعبة اللغوية القصص الممزقة

١. تعرف اللعبة اللغوية

اللعبة من الكلمة لَعَبٌ بمعنى عمل ليسر القلوب أي يعمل باستخدام سرور الوسائل أو دون وسيلة , وقال سوبارنو أن اللعبة اللغوية هي نشاط للحصول على مهارة اللغوية المخصصة بالطريقة المفروحة^{١٢}.

يستخدم اصطلاح "الألعاب" في تعليم اللغة, لكي يعطى مجالا واسعا في الأنشطة الفصيصة, لتزويد المعلم والدارس بوسيلة ممتعة ومشوقة للتدريب على عناصر اللغة, وتوفير الحوافز لتنمية المهارات اللغوية المختلفة^{١٣}.

ومن أفضل ما قيل في تحديد اللعبة اللغوية ما قاله ج. جيبس^{١٤} (G Gibbs):

^{١١} ناصف مصطفى عبد العزيز, الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية, (الرياض: دار المريخ, ١٤٠١ هـ), ص

^{١٢} Umi Mahmudah, MA.dkk, *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Press, 2008), hlm 175

^{١٣} ناصف مصطفى عبد العزيز, *الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية*, (الرياض: دار المريخ, ١٤٠١ هـ) ص ١٢

^{١٤} ناصف مصطفى عبد العزيز, المراجع نفسه, ص ١٣

في تعريفها: "إنها نشاط يتم بين الدارسين - متعاونين أو متنافسين - للوصول إلى غايتهم في إطار القواعد الموضوعة ..."

٢. أهداف اللعبة اللغوية

اللعبة اللغوية أهدافان يعني للحصول على سرور ولتدريب مهارات اللغوية المخصصة^{١٥}.

والألعاب اللغوية من أفضل الوسائل التي تساعد كثيرا من الدارسين على مواصلة تلك الجهود ومساندتها، والتخفيف من رتابة الدروس وجفافها.

ويمكننا حصر أهم أنواع الألعاب التي تعالج مشكلات القراءة فيما يأتي:

١. ألعاب التعريف على الحروف والكلمة والجمل
٢. ألعاب التدريب على القراءة من اليمين إلى اليسار
٣. ألعاب التدريب على قراءة كلمة أو عبارة أو نص قصير
٤. ألعاب التعريف على أخطاء القراءة وتصحيحها
٥. ألعاب التدريب على استيعاب مفردات أو عبارة قصيرة أو نص قصير

٣. فوائد التعليم باللعب

ألعاب التعليم، إذا ما استخدم بحكمة تحققت الفوائد التالية^{١٦}:

(١) التخلص من الخطورة المنعة

¹⁵ Umi Mahmudah, MA.dkk, *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang: UIN-Press, 2008), hlm 175

¹⁶ Yasin Yusuf dan Umi Auliya, *Sirkuit Pintar melejitkan Kemampuan Matematika dan Bahasa Inggris*, (Jakarta: Visimedia. 2011), hlm 16-17

٢) التخليص من الاجهاد للتعلم

٣) تشجيع الناس على أن يشاركوا مشاركة كاملة

٤) ارتفاع عملية التعليم

٥) بناء الإبداع الذاتي

٦) تحقيق الأهداف مع اللاوعي

٧) نيل معنى التعليم من خلال التجربة

٨) تركيز التلاميذ كالموضوع للدراسة

٤. الأحوال المهمة في استخدام اللعبة اللغوية

١. اللعبة اللغوية هي الوسيلة في التعليم, وهذه ليس أهداف

٢. اعتقاد كثرة الناس على أن اللعبة اللغوية مناسبة للأولاد فقط, مع أن أنواع اللعبة اللغوية مناسبة للشباب والشيوخ

٣. الأهداف للعبة اللغوية غير محدود لإزالة ملل والتعب في تعليم اللغة, ولكن هذا الإكمال مادة اللغة في التعليم.

٤. ينبغي أن يفهم الإصطلاحات اللغوية وطريقة اللعبة حين تختار وتثبت اللعبة اللغوية

٥. إشارة العام في اختيار وإجراءات اللعبة اللغوية

١) لازم على المدرّسة أن تحدد التحديد تحديدا واضحا, من ممكن أن تختار اللعبة اللغوية المناسبة

(٢) لازم على اللعبة اللغوية مناسبة بمرحلة التعليم وقدرة التلاميذ والوقت والمكان المستعدة

(٣) شعر الا من الذي يسدل التلاميذ, خشية أن يظهر زيغ

(٤) لازم على اللعبة اللغوية أن يهتم بالمهارة اللغوية وعناصر اللغوية وطرز اللغة لإجراءات تمرينات اللغة باللعبة اللغوية كاملة

(٥) إذا كان اللعبة يحتاج إلى الاستعداد المخصوصة فأحسن يعمله قبل اللعبة

(٦) قبل بدأت اللعبة, لازم على المدرسة أن تعتقد أن التلاميذ يفهم طريقة اللعبة^{١٧}.

٦. تعرف أوراق القصص المفصلة

أوراق القصص الممزقة هي إحدى اللعبة اللغوية مهارة القراءة, وهي القصة القصيرة أو نص من الكتب أو المجلة أو صحيفة أو غير ذلك. وقطع ثم يقص المعلم قصصا قصيرة أونص. وبعد انتهاء القصة والبيان يطلب المعلم التلاميذ بترتيب الأوراق الممزق ضلالة بقصة التي قرأها المعلم^{١٨}.

وقال محمد على الصوريكي, لعبة أوراق القصص المفصلة هو ينتخب المعلم بعض المقالات القصيرة من الصحف والمجلات أو الكتب مما يجد المتعلمون في قراءتها متعة ثم قصها بالمقص في زوايا مختلفة بحيث يجد الطلبة صعوبة في إعادة أجزائها إلى

¹⁷ Umi Mahmudah, MA.dkk, *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab*, (Malang UIN-Press, 2008), hlm 181

¹⁸ *Ibid.*, hlm. 181

حالتها الأولى المتكاملة. وتلعب بشكل فردي أو جماعي, إذ توزع المقالات المقصودة والطلب من المتعلمين قراءة كل قطعة ثمّ إعادة تجميعها في الوضع الصحيح^{١٩}.

٧. مزايا وعيوب أوراق القصص المفصلة

لكل الطريقة أو الإستراتيجية التعليمية امتياز بها وكذلك لا تخلو من بعض العيوب, ومن المزايا والعيوب من القصص الممزقة:

(أ) مزايا القصص الممزقة

١. القصص الممزقة هي الصناعة الجيدة لفهم دروس اللغة العربية

٢. الإرتفاع نشاط التلاميذ في تعليم اللغة العربية

٣. لترقية ميول التلاميذ في تعليم اللغة العربية

٤. يساعد التلاميذ لترقية معرفتهم الجيدة

(ب) عيوب القصص الممزقة

١. يصعب على التلاميذ إستخدام هذا اللعبة اللغوية بدون قوة وبلا اعتقاد

بأن كل مشكلة لها حلول

٢. استخدام هذا اللعبة اللغوية يستغرق وقتا طويلا

٨. خطوات استخدام أوراق القصص المفصلة

(١) قسّم المدرس التلاميذ إلى فرق تتكون من ٢-٣ تلاميذ

(٢) وزّع المدرس الوسائل التعليمية (أجزاء من القصة) والورقة العملية والورقة

التقويمية للفرق

(٣) قصّ المدرس تلك القصة بالتحرك واستمع جميع التلاميذ إليها

^{١٩} لبني سانتري, إستخدام أسلوب الأوراق الممزقة في تعليم مهارة القراءة النصوص العربية في مدرسة "الإسلامية"

المتوسطة الإسلامية تشييبوتات, بحث الجامعي (جاكارتا: كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية

قسم تعليم اللغة العربية جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكارتا, ٢٠١٦

(٤) ناقش التلاميذ في فرقهم لترتيب أجزاء القصة حتى تكون قصة كاملة كما

قصها المدرس

(٥) قص التلاميذ من كل فرقة القصة ترتيباً والتلاميذ الآخرون يستمعون إليها

ويقومون بعملية التقويم في الورقة التقويمية

(٦) اجتمعت الفرقتين (٤ تلاميذ) وناقشوا لترجمة القصة المرتبة

(٧) صححت الفرق عملهم بناء على الاقتراح من فرقة أخرى

(٨) قوّم المدرس عمل التلاميذ^{٢٠}.

ج. المبحث الثالث : مهارة القراءة

١. تعريف القراءة

تناول كثير من من الباحثين موضوع القراءة كعملية عقلية وحاولوا تعريفها, وقد تراوحت التعريفات بين التعريف الأولي الذي يرى في القراءة عملية ميكانيكية أو فك رموز (Decoding) أي ترجمة الرمز المكتوب إلى صوت, والتعريفات التي ترى في عملية القراءة عملية عقلية مركبة وذات شكل هرمي يرتبط بالتفكير بدرجاته المختلفة, بحيث إن كل درجة تفكير تعتمد على ما تحتها ولا تتم بدونها, وكما يقول "ثوراندايك" فإن عملية القراءة تماثل جميع العمليات التي يقوم بها الإنسان في التعلم, فهي تستلزم الفهم والربط والاستنتاج- وقد ازداد اهتمام الباحثين في القراءة في النصف الثاني من القرن العشرين وحاولوا التركيز على القراءة على أنها أسلوب من أساليب النشاط العقلي في حال المشكلات وإصدار الأحكام والتفكير الناقد .. هذا بالإضافة إلى التركيز على عنصر الاستمتاع الذي يرافق عملية القراءة وكون القارئ يجد لذة وسروراً وتنفيساً لبعض الميول والرغبات المكبوتة من خلال القراءة.

²⁰ Umi Mahmudah, MA.dkk, op.cit, hlm 180-181

ومن الباحثين الذين اعطوا تعريفاً للقراءة:

(١) جبسون: ويرى في القراءة عملية اتصال واستجابة لرموز مكتوبة وترجمتها إلى كلام وفهم معناها.

(٢) دشنت: ويرى في القراءة عملية تتعدى فكَّ الرمز وتهجئة الكلمات المطبوعة، وهي عملية تهدف إلى الوصول لمعنى المادة وفهمها ومن ثم تداخل القارئ بالمادة وتحليلها وعمل إسقاطات ذاتية عليها. أي أن القراءة عملية موضوعية من حيث إدراك معنى المادة، وعملية ذاتية من حيث التفاعل معها وتحليلها واستخلاص نتائج منها.

(٣) تايلور: ويرى في القراءة عملية تفاعل متكاملة فيها يدرك القارئ الكلمات بالعين ثم يفكر بها ويفسرها حسب خلفيته وتجاربه وبخرج فيها بأفكار وتعميمات وتطبيقات عملية.

(٤) سميث: ويرى فيها عملية اتصال تحوي نقل معلومات من المرسل (الكتاب) إلى المستقبل (القارئ) يرافقها انتخاب ورفض وقبول، فالقارئ الجيد يرى ويخمن ويرجح أموراً ويستبعد أخرى، وذلك بالاعتماد على خلفية وهدف وحاجة ومعلومات وتجارب القارئ ومعرفته اللغوية.

(٥) فلش: ويرى في القراءة عملية تهدف إلى الوقوف على المعنى من خلال الأحرف والكلمات المطبوعة.

(٦) جاي بوند (١٩٧٩): يعرف القراءة بأنها "عملية تعرف على الرمز المكتوبة أو المطبوعة والتي تتصل عن طريق التداعي بمعان تكونت من خلال الخبرة السابقة للقارئ، وهي عملية تثبيت للمعاني الجديدة من خلال استخدام المفاهيم التي سبق وأصبحت في حوزته، وتنظيم هذه المعاني مرتبط بالأغراض التي يحددها القارئ بوضوح... أي أن عملية القراءة تتضمن كلاً من الوصول إلى المعاني التي يقصدها الكاتب وإسهام القارئ نفسه في صياغة تفسير هذه المعاني وتقييمها".

من التعريفات السابقة نلاحظ أن كثيرا من الباحثين يرون في القراءة عملية عقلية ويساوونها بالتفكير، أي أن القراءة = تفكير، وهم يستبعدون الأخذ بقضية فكّ الرموز (Decoding) تعريفا للقراءة، لأن فكّ الرموز وتحويل الحروف المكتوبة إلى أصوات لا يعتدى كون القارئ يقوم بعملية الية وقراءته في هذه الحالة الية ليس فيها تفكير، وهي أشبه بالقارئ العربي عندما يقرأ نصًا مكتوبًا باللغة الفارسية التي تكتب بحروف عربية، وقارئ الإنجليزية، ويقرأ للألمانية التي لا يعرفها، ليس لسبب إلا لكون الألمانية تكتب بحروف لاتينية. في هذه الحلة لا يمكن أن نقول عن القارئ الأول أنه يقرأ الفارسية وعن القارئ الثاني أنه يقرأ اللغة الألمانية. وعليه فإن عملية فكّ الرموز هي شرط مسبق لاتتم القراءة إلا به، ولكن القراءة الحقيقة تبدأ من اللحظة التي يحوّل فيها القارئ الرموز إلى صوت. والقراءة على هذا الأساس هي عملية معقدة تشمل تقييم القارئ للكلمات وعلاقتها مع بعضها في الجملة وقبول معنى ورفض معنى آخر، وتتداخل فيها قدرات عقلية مختلفة وتتأثر بمعطيات داخلية تتصل بالقارئ وعوامل خارجية تتصل بالنص والظروف المحيطة. وجميع ذلك يؤثر على صورة الإستجابة النهائية للمادة المقروءة، وعليه فإن القراءة تشتمل على جميع مقومات التفكير، وعلى هذا الأساس يمكن القول أن القراءة = تفكير (Reading=Thinking)^{٢١}.

٢. مفهوم القراءة

القراءة هي عملية عقلية انفعالية دافعية تشمل تفسر الرموز والرسوم التي يتلقاها القارئ عن طريق عينيه، وفهم المعاني، والربط بين الخبرة السابقة وهذه المعاني، والاستنتاج والنقد والحكم والتذوق وحل المشكلات.

^{٢١} الدكتور محمد حبيب الله، أساس القراءة وفهم المقروء بين النظرية والتطبيق المدخل في تطوير مهارات الفهم والتفكير والتعليم (عمان: دار عمار، ٢٠٠٠) ص ١١

والقراءة عملية مركبة تتألف من عمليات متشابكة يقوم بها القارئ وصولاً إلى المعنى الذي قصده الكاتب، واستخلاصه أو إعادة تنظيمه، والإفادة منه. والقراءة بهذا المفهوم وسيلة لاكتساب خبرات جديدة تتناغم مع طبيعة العصر التي تتطلب من الإنسان المزيد من المعرفة الحديثة والمتجددة، كما تتطلب تطوير القارئ لقدراته العقلية ولأنماط التفكير ولأنساقه الفكرية، وتنمية رصيد الخبرات لدى الفرد.

وسيطرة القارئ على محتوى المادة المقروءة يتوقف على المستويات العقلية، والخبرات الانفعالية لديه، وكذلك يتوقف على نوع الإرشاد والتعليم الذي يقدم للقارئ لتمكينه من القراءة بفاعلية.

والقراءة نشاط يتمّ تعلمه بشكل متسلسل، فالقارئ يوفق بين الأصوات ورموزها، ثمّ يربط بين مجموعة الكلمات التي يواجهها، ليتمكن من إدراكها، وقضده من ذلك التوصل إلى حقائق متكاملة^{٢٢}.

٣. أهداف القراءة

اختلاف المربون حول أهداف تعليم القراءة والوظائف التي تقدمها لكل من الفرد والمجتمع، ولعل ذلك عائد إلى عدم الاتفاق على فهم محدد لطبيعة القراءة، فالقراءة والكتابة عمليتان متكاملتان يصعب الفصل بينهما في مواقف التعليم، وتؤدبان معا وظائف هامة تتمثل في تزويد الأفراد بوسائل الاستمتاع والسرور، وتطوير أفكار الطلبة حيث يقارنون أفكارهم بأفكار الكتاب والمؤلفين الذين يقرؤون كتبهم، وتعتبران وسيلة فعالة لحصول الطلبة على المعلومات، وتنظيمها، وكذلك مساعدتهم على تطوير تعلمهم بما يتوصلون اليه من خبرات، وأفكار جديدة. وهما وسيلة لتدوين المعلومات، وحفظها. ووسيلة لتبادل الآراء والأفكار. كما أنهما أداة تطوير المعرفة الإنسانية، وتنمية مهارات التعلم الذاتي^{٢٣}.

^{٢٢} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: الدر المصدريّة اللبنانيّة، ١٩٩٣) ص ١٠٥

^{٢٣} حسن شحاتة، المراجع نفسه، ص ١١٧

وهذه هي الأهداف العامة لتعليم القراءة التي عبرها محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة في منشوراتهما للمنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة كما يلي^{٢٤}:

(١) أن يتمكن الدارس من ربط الرموز المكتوبة بالأصوات التي تعتبر عنها في اللغة العربية.

(٢) أن يتمكن من قراءة النص قراءة جهرية بنطق صحيح.

(٣) أن يتمكن من استنتاج المعنى العام مباشرة من الصفحة المطبوعة وإدراك تغيير المعنى بتغيير التركيب.

(٤) أن يتعارف معاني المفردات من معاني السياقي، والفرق بين مفردات الحديث ومفردات الكتابة.

(٥) أن يفهم المعاني الجميل في الفقرات وإدراك علاقات المعنى التي ترتبط بينها.

(٦) أن يقرأ يفهم انطلاق دون أن تعوق ذلك قواعد اللغة وصرفها

(٧) أن يقرأ ويفهم الأفكار الجزئية والتفاصيل وأن يدرك العلاقات المكونة للفكرة الرئيسية.

(٨) أن يتعرف علامات التقييم ووظيفة كل منها.

(٩) أن يقرأ بطلاقة دون الاستعانة بالمعاجم أو قوائم مفردات مترجمة إلى اللغتين.

٤. أنواع القراءة

القراءة نوعان: القراءة الصامتة والقراءة الجهرية^{٢٥}.

أ- القراءة الصامتة

٢٤ محمود كامل الناقه ورشدي أحمد طعيمة، طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها (إيسيسكو: منشورات

المنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة، ٢٠٠٣) ص ١٥٠

٢٥ وليد أحمد جابر، تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية (الأردان: دار الفكر للطباعة

والنشر والتوزيع، ٢٠٠٢) ص: ٣٠

هي قراءة ليس فيها صوت ولا همس, ولا تحريك لسان أو شفة, عمادها سرعة الاستيعاب, وتحصل بانتقال عين القارئ, فوق الكلمات والجمل دون تلكؤ ودون تردد وبإدراك المدلولات والمعاني والأفكار الرئيسية والفرعية.

(أ) مزايا القراءة الصامتة

- (١) تستعمل القراءة الصامتة في الحياة أكثر من القراءة الجهرية.
 - (٢) القراءة الصامتة أسرع من القراءة الجهرية.
 - (٣) هي اعون على الفهم وزيادة التحصيل, وذلك لأن الذهن فيها يتفرغ ويتهيأ متخففاً من الأعمال العقلية الأخرى التي تقتضيها القراءة الجهرية, فهي محررة من مراعاة الشكل والاعراب, وإخراج الحروف من مخارجها, وتمثيل المعنى ومراعاة النبر وغير ذلك من خصائص النطق.
 - (٤) هي أجلب للسرور والاستمتاع من القراءة الجهرية لأن فيها انطلاقا وحرية, ولأنها تمضي في جو يسوده الهدوء.
 - (٥) هي أوضح أثراً في تعويد الطالب الاطلاع والاعتماد على نفسه في الفهم.
- (ب) أهداف القراءة الصامتة
١. كسب الطالب المعرفة اللغوية
 ٢. تعويده السرعة في القراءة والفهم
 ٣. تنشيط خياله وتغذيته
 ٤. تقوية الملاحظة في الطالب, وتنمية حواسه, وتعويده تركيز الانتباه مدة الطويلة
 ٥. تنمية روح النقد والحكم في الطالب
 ٦. تعويد الطالب أن يستمتع بما يقرأ ويستفيد منه في الوقت نفسه

(ج) أنواع القراءة الصامتة

يدرب الطلاب على القراءة الصامتة من الصف الثالث الابتدائي حتى الثالث الاعدادي وتنوع القراءة الصامتة في هذه الصفوف على النحو التالي:

(١) القراءة الصامتة التي تسبق القراءة الجهرية

(٢) القراءة الصامتة الموجهة وتكون:

- من مكتبة الصف

- من كتاب موحد تقرره الوزارة في كل سنة.

(٣) القراءة الحرة.

ب. القراءة الجهرية

هي القراءة التي تتم بصوت مسموع.

(أ) مزايا القراءة الجهرية

تعتبر القراءة الجهرية وسيلة من وسائل:

١. التدريب على اجادة النطق عند القارئ

٢. الكشف عن عيوب النطق وعلاجها

٣. التدريب على الالتقاء الجيد في الشعر و النثر

٤. تشجيع التلاميذ الخجولين الذين يهابون الحديث

٥. افهام السامعين ما يدور حولهم من قضايا وأمور ومشكلات

٦. التأثير في السامعين لاقتناعهم بأفكار معينة واستجابتهم لها

(ب) أهداف القراءة الجهرية

كل ما تقدم من أهداف القراءة الصامتة يجري على القراءة الجهرية على

اختلاف في نسبة الأهمية. ولتعليم القراءة الجهرية أهداف أخرى من أهمها:

١- تدريب الطلاب على جودة النطق بضبط مخارج الحروف

٢- تعويدهم صحة الأداء بمراعاة علامات الترقيم، وبمحاولة تصوير اللهجة

للحالات الانفعالية المختلفة من تعجب أو استفهام أو غضب.. الخ

وتنوع الصوت ارتفاعا وانخفاضاً حسب المعنى.

٣- تعويدهم السرعة المعقولة في القراءة

٤- اكساب الطلاب الجرأة الادبية وتنمية قدرتهم على مواجهة الجمهور.

٥. مرحلة القراءة

يمرّ تعليم القراءة بخمس مراحل تستغرق سنوات ما قبل المجرّسة الابتدائية، وتمتد حتى نهاية المرحلة الثانوية. وهذه المراحل هي: الاستعداد للقراءة، والبدء في تعليم القراءة، والتوسيع في القراءة، والتوسيع الخبرات وزيادة القدرات والكفايات، وتهذيب العادات والأذواق والميول^{٢٦}.



^{٢٦} حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق، (القاهرة: الدر المصدريّة اللبنانيّة، ١٩٩٣) ص.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. مدخل البحث ومنهجية

يستخدم الباحثة المدخل الكمي الآن البيانات الذي يحتاج إليها الباحثة يكون على أوراق الممزقة في تعليم مهارة القراءة أو يعطى وصفا رقميا بوضع مقدار الظاهرة أو حجمها ودرجات ارتباطها مع الظواهر المختلفة الأخرى^{٢٧}. البحث الكمي هو البحث يتأثر بالبحث نموذج للطبيعة. الأغراض هي الهدف، والطبيعة غير منظم، ويمكن النبؤ. سلوك الكائن كان شديد التأثير بالقوانين الطبيعية للسبب والأثر أو التخفير واسجابه. أيتغيرات للكائن سببها دائما حافز التي تلقها. البحوث الكمية هي نظر إلى أن الظاهر الإجتماعية للسلوك البشرية، كما هو الحال في دراسة الطبيعة، هي موضوعية وقبالة للقياس، ويمكن التنبؤ بسبب الظواهر الاجتماعية مرتبط أيضا بقانون الطبيعة الذي هو سلوك الكائن استجابة لتأثير الحافز الذي جاء له^{٢٨}. وقال أحمد بدر يعتبر المنهج التجريبي أقرب مناهج البحوث لحل المشاكل بالطريقة العلمية. وهو محاولة للتحكم في جميع متغيرات والعوامل الأساسية باستثناء متغير واحد. حيث يقوم الباحث بتطويعه أو تغييره بهدف تحديد وقياس تأثيره في العلمية^{٢٩}. تستخدم الباحثة في كتابة هذه الرسالة المدخل الكمي.

وهذا البحث يسمى بالتجريبي، وهو يحاول في هذا البحث أن يأخذ تأثيرا من المتغير المين على المتغير الآخر بمراقبة جديدة. أو وهو تغيير متعمد ومضبوط الشرط المحددة للواقع

^{٢٧} قرّة الأعين، فعالية استخدام كتاب القراءة الرشيدة لترقية تعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية/الحكومية، بحث الجامعي (مالانق: كلية قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق، ٢٠١٦)

²⁸ Purwanto, *Metodologi Penelitian Kuantitatif untuk Psikologi dan Pendidikan*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar. 2010) hlm 16

^{٢٩} أحمد بدر، أصول البحث العلمي ومنهجه، (الكويت: وكالة المطبوعة عبد الله حرمي، ١٩٨٢ م)، ص ٣٧٥

أو للظاهرة التي تكون موضوعا للدراسة وملاحظة ما ينتج عن هذا التغير من أثر في هذا الواقع والظاهرة. ويجري هذا البحث باستخدام الاختبار القبلي والاختبار البعدي. والاسلوب المستخدمة في هذا البحث أسلوبيين وهو مجموعتين تجربتين وبطريقة معاينة هادفة (Sampling Purposive) لأن اختبار عين البحث بأهداف خاصة.

معاينة هادفة (Sampling Purposive) هي تحديد عرض عينية مع إيلاء اهتمام خاصة يمكن أن توفد أقصى قدر من البيانات^{٣٠}.

والمنهج التجريبي يتكون على: تصميم المجموعة الواحدة، وتصميم المجموعتين وتصميم المجموعات المتكافئة. يجري هذا البحث بتصميم المجموعتين ثم قام بتجربة استخدام اللعبة الأوراق الممزقة لطلاب مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج.

وخطوات تصميم مجموعتين هي الاختبار القبلي ثم استخدام المتغير المستقبل ثم الاختبار البعدي. واعتمادا على هذا التصميم اختار الباحثة فصلين الأول الفصل الضابطة والثاني التجريبي. فنتائج كلا الفصلين هي نتيجة هذا البحث. ويتضح ذلك في الجدول الآتي:

جدول (٣،١)

المنهج التجريبي بتصميم المجموعتين مع إجراء الاختبارين القبلي والبعدي

الاختبار البعدي	تطبيقا لتجربة	الاختبار القبلي	المجموعة
٠٢	-	٠١	R _١
٠٢	X	٠١	R _٢

التنبية:

$$R_1 = \text{الفصل السابع أ}$$

³⁰ Arikunto. Suharsimi. 2010. *Prosedur Penelitian (Suatu Pendekatan Praktik)*. Jakarta: Rineka Cipta. Hlm., 33.

R٢ = الفصل السابع ب	
٠١ = إختبار القبلي في الفصل (أ، ب)	
X = تطبيق التجري في الفصل ب	
٠٢ = إختبار البعدي في الفصل (أ، ب)	

ب. متغيرات البحث

والمتغير في البحث التجريبي ينقسم إلى القسمين. وهما، الأول: المتغير الذي يتحكم فيه الباحث عن قصد في التجربة بطريقة معينة ومنظمة والمتغير المستقبل (Independent Variable) كما يسمى أيضا بالمتغير التجريبي (Experimental Variable). والثاني: نوع الفعل أو السلوك الناتج عن المتغير المستقبل فيسمى بالمتغير التابع (Dependent Variable) أو المتغير المعتمد^{٣١}. والمتغير المستقبل من هذا البحث هو فعالية استخدام الوسيلة القصيدة على الأوراق الممزقة في تعليم مهارة القراءة، وأما المتغير التابع من هذا البحث هو تنمية مهارة القراءة لتلاميذ قبل التجربة وبعد التجربة. أما المتغير في هذا البحث فنوعان: هما المتغير المستقبل والمتغير التابع، والبيان لكل منهما كما يأتي:

- (١) المتغير المستقبل هو: استخدام الأوراق الممزقة باعتبارها وسيلة للتعليم.
- (٢) المتغير التابع هو: تعليم اللغة العربية المقتصر على مهارة القراءة التي تتركز على نقاط ثلاث وهي:
 - (أ) ترقية قدرة التلميذة على فهم المقروء في مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج.
 - (ب) زيادة الثروة اللغوية لدى التلاميذ في مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج.

^{٣١} جابر عبد الحميد جابر وأحمد خيرى كاظم، مناهج البحث في التربية وعلم النفس، الطبعة الثانية، (القاهرة: دار النهضة العربية، ١٩٧٨) ص: ١٩٩

ج) تنمية الرغبة في التعليم عند التلاميذ "الفتوحية" في مدرسة المتوسطة الإسلامية لوماجانج.

ج. مجتمع البحث وعينته وأسلوب اختيارها

العينة هي جزء من السكان التي لديها خصائص للنفس أو مماثلة للسكان. العينات المأخوذة يجب أن يكون السمات، واضحة، وكاملة حيث أن ذلك يمثل السكان. نموذج جيد للمطالبات يكون الممثل (نفس العينة الخصائص خصائص السكان) والكافي (حجم العينة كافية ضاماً إستقرار خصائصه)^{٣٢}.

المجتمع البحث فهو جمع التلاميذ في المدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج. لترقية مهارة القراءة وعينتها هي تلاميذ الفصل السابع من مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج ٢٠١٧ - ٢٠١٨. واختار الباحثة من تلك العينة الفصلين متساويين في درجتهم ثم قامت الباحثة بالتجريبية واتخذ منهما فصلاً تجريبياً والآخر ضابطة وعدد الطلاب في الفصل التجريبي ١٦ الطلاب وكذلك في الفصل الضابطة ١٥ الطلاب. وهذه العينة تختار عشوائية بسيطة^{٣٣}.

والعينة لهذا البحث هو الفصل السابع. وينقسم إلى قسمين هما: مجموعة التجريبية (السابع ب) ومجموعة الضابطة (السابع أ).

د. مصادر البيانات

سيأتي البيانات في هذا البحث من عدة المصادر التالية:

³² Trianto, 2010. Pengantar Penelitian bagi Pengembangan Profesi pendidikan & Tenaga Kependidikan. Jakarta: Kencana Prenada Media Group. Hlm: 231

³³ دوفان عبيدات وآخرون، البحث العلمي مفهومه أدواته أساليبه، الرياض: دار أسامة للنشر والتوزيع، ١٩٩٧م،

١. رئيس المدرسة, وتأخذ الباحثة البيانات منه من خلال المقابلة عن وسيلة القصة على الأوراق الممزقة

٢. مدرس اللغة العربية, وتأخذ الباحثة البيانات منه من خلال المقابلة عن وسيلة القصة على الأوراق الممزقة

٣. التلميذ, وتأخذ الباحثة البيانات منهم من الإختبار عن وسيلة القصة على الأوراق الممزقة

٤. المصادر والمراجع الوثائقية من الكتب أو المراجع التي تتعلق بهذا البحث كمصادر ثانوية للبحث

هـ. أدوات البحث

للحصول على جميع البيانات المطلوبة تستخدم الباحثة الأدوات لجمعها وهي كما يلي:

١- المقابلة

كانت المقابلة فعلية لوجود الأهداف الواضحة وذلك بتوجيه الأسئلة من الباحثين إلى المبحوثين^{٣٤}.

تستخدم الباحثة المقابلة لجميع البيانات المتعلقة بحالة تعليم اللغة العربية في مدرسة " الفتوحية" المتوسطة الإسلامية فرونوجيو لوماجانج جاوا الشرقية، وموقف مدرس اللغة العربية عن تعليم مهارة القراءة. وتقوم الباحثة بالمقابلة وأداة المقابلة المستخدمة هي نمط المقابلة.

٢. الملاحظة

³⁴ Suharismi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek* (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006) cet.13 hlm. 134

هي وسيلة يستخدمها الإنسان العادي في اكتسابه لخبراته ومعلوماته حيث يجمع خبراته من خلال ما يشاهده أو يسمع عنه، ولكن الباحثة حين تلاحظ فإنها تتبع منهجا معينا يجعل من ملاحظاتها أساسا لمعرفة واعية أو فهم دقيق لظاهرة معينة^{٣٥}.

٣. الاختبار

هو عملية منظمة لقياس عينة من سلوك الطالب (نتائج التعليم) وتقييم هذا السلوك حسب معايير وأعراف معينة. والاختبار إما أن يكون معياري المرجع أو عرفي المرجع ويتصف بالثبات والصدق. وفيما يلي توضيح للأفكار الرئيسية في تعريف الاختبار السابق^{٣٦}.
 لمعرفة كفاءة اللغوية ولمعرفة فهم المقروء لدى التلاميذ في اللغة العربية خاصة في مهارة القراءة. لما له من وثيقة الصلة بوسيلة "الأوراق الممزقة" من ابتخدام القصة أو فقرة في الاختبار. والاختبار المفردات لمعرفة استيعاب الثروة اللغوية لدى التلاميذ. والاختبار القواعد لقياس مدى فهم التلاميذ للقواعد النحوية. الاختبار المستخدم في هذا البحث هو الاختبار الكتابي. وينقسم إلى قسمين، وهما:

(أ) الاختبار القبلي: الاختبار الذي تلقي الباحثة للتلاميذ في أول مرة، أي قبل عملية البحث لمعرفة كفاءة التلاميذ في القراءة.

(ب) الاختبار البعدي: الاختبار الذي تلقي الباحثة للتلاميذ بعد إجراء الطريقة المستخدمة في البحث لمعرفة كفاءة التلاميذ في القراءة.

استخدمت الباحثة الاختبار لجمع البيانات المتعلقة بمهارة الطلاب في تعليم مهارة القراءة باللعبة الأوراق الممزقة. وهذا اختبار يتكون من الاختبار القبلي والبعدي لإجراء هذه التجربة. وذلك بإجراء الاختبار القبلي للمجموعتين قبل إجراء التجربة. ثم إجراء التجربة

^{٣٦} عبيدات ذوقان وآخرون، البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه، (عمان: دار الفكر للنشر والتوزيع،

١٩٩٧) ص ١٤٩

³⁶ I' anatut Thoifah, Statistika Pendidikan dan Metode Penelitian Kuantitatif (Malang: Penerbit Madani Media, 2015), hlm. 94-96

للمجموعتين التجريبية، ثم الإختبار البعدي على المجموعة الضابطة ومجموعة التجريبي. والبيانات الذي نالها الباحثة من نتائج الإختبار هي كالبيانات الاساسية لبحثها الجامعي. أما معيار نجاح الطلاب في الاختبار ومؤشراته كما الرسم البيان الآتية:

جدول (٣،٢)

معيار نجاح الطلبة في الاختبار

الرقم	المستوى	مدى الدرجات	النسبة المئوية
١	ممتاز	٩٥ - ١٠٠	٩٥% - ١٠٠%
٢	جيد جدا	٩٠ - ٩٤	٩٠% - ٩٤%
٣	جيد	٨٠ - ٨٩	٨٠% - ٨٩%
٤	مقبول	٧٠ - ٧٩	٧٠% - ٧٩%
٥	ضعيف	٠ - ٦٩	٠% - ٦٩%

و. أسلوب تحليل البيانات

تحليل البيانات هي العملية التي تنظم أو يكون بواسطتها الملاحظات الناتجة عن تطبيق خكة البحث معينة بحيث يمكن الحصول منها على نتائج. في هذا البحث، أراد الباحثة تعريف فرق نتيجة التعليم بين الفصلين، فلذلك استخدم الباحثة البيانات من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي الذين يقيمان للفصل التجريبي والفصل الضابط. كي يحصل الباحثة على البيانات الصادقة، لذلك يحتاج البحث إلى أسلوب تحليل البيانات.

أجر تحليل البيانات للإجابة على مشكلة أو اختبار صياغية الفرضية. وينبغي أن تتضمن وصفا لتقنيات تحليل البيانات المقدمة في الاقتراح^{٣٧}:

١. وصف للبيانات تحليلها

٢. وصف المراحل عملية تحليل البيانات.

٣. وصف للنماذج الكمية المستخدمة في كل مرحلة من مراحل عملية تضمين وصف البيانات اختار و تحليل الاحتياجات، واختار الفرضيات. في نهاية الوصف لتحليل البيانات بحاجة إلى طرح صياغية الفرضيات الإحصائية على أساس فرضية للبحث المقترح. إحصائية فرضية والبديل صفر.

استناد إلى عنوان هذا البحث، هناك مرتين للتحليل. وكان أول تحليل اختبار الاختلافات القدرة المبكرة بين التجارب مع مجموعات من عناصر التحكم قبل تطبيق طريقة التعليم. القيام بذلك باستخدام (t-test). وكان النتائج المتوقعة هناك لا أهمية الفرق بين قدرة المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. التحليل الثاني اقتراح الاختبار الفرضية. وفي هذه الحالة هو الفرضية يقترح "تطبيق اللعبة الأوراق الممزقة لطلاب مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج". إحصائيات الأسلوب الذي يتم استخدامه الاختبار الفرضية هو أسلوب (t-test) للعينات ذات الصلة اثنين.

فالأسلوب الأنسب لتحليل البيانات من البحث التجريبي هو الرمز الإحصائي " t-

test " كما يلي^{٣٨}:

³⁷ Trianto, 2010. *Pengantar Penelitian bagi Pengembangan Profesi pendidikan & Tenaga Kependidikan*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group. Hlm: 233

³⁸ Suharsimi Arikunto. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta. Hlm 311

$$t = \frac{M_x - M_y}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}}$$

$$M_x = \text{المقياس المعدلي من المجموعة التجريبية}$$

$$M_y = \text{المقياس المعدلي من المجموعة الضابطة}$$

$$\sum x^2 = \text{العدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة التجريبية}$$

$$\sum y^2 = \text{العدد التنوعي في كل النتائج من المجموعة الضابطة}$$

$$N_x = \text{عدد التلاميذ في المجموعة التجريبية}$$

$$N_y = \text{عدد التلاميذ في المجموعة الضابطة}$$

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها

أ. المبحث الأول: نبذة تاريخية عن مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لوماجانج.

١. الموقع الجغرافيا

وقعت مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج، في شارع تمانايو
فرونوجيو لوماجانج جاوا الشرقية، رقم الهاتف (٠٣٣٤) - ٧٧٣٤٧٦٠ /
٠٨١٣٣٦٣٦٥٦٩٨

٢. أهداف المدرسة

١. جعل عملية تربية وتعليم بنشاط.
٢. جعل المهارات والخبرة على الدين الإسلامي
٣. ليجعل الجيل المسلم المؤمن التقوى، وينفع في الدنيا والآخرة.
٤. ليجعل تأديب مؤدب، أخلاق الكريمة، الذكي، صحة الجسم، الانضباط ومسؤولية.
٥. ليربي الطلاب لحب الوطن والبيئة.

٣. المنهج الدراسي

تستخدم مدرسة الإسلامية المتوسطة "الفتوحية" لوماجانج على مدخل " المناهج
الدراسي ٢٠١٣ (Kurikulum 2013) " في سنة ٢٠١٣ تطبيقاً من الأهداف المدرسة.
ويسر بها مدرس اللغة العربية في عملية التعليم بأي طريقة وأسلوب. واللغة العربية قليلة
الإستعمال عند التلاميذ.

٤. المعلمين وموظف المدرسة

قال العلماء التربية أن الأساس في نجاح عملية التربية والتعليم هي المادة. والمادة أهم من الطريقة، والطريقة أهم من المعلم، ورح المعلم أهم من المعلم. والمدرسة بجانب طريقة التدريس والوسائل. بهذه المدرسة فليدها عدد من المدرسين الذي يدرسون التلاميذ. وأنهم يساعدون الموظفين لنجاح أعمالهم. وهذا عدد المدرسين والموظفين في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج.

جدول (٤،١)

عدد المعلمين والمعلمات

الرقم	اسم المعلمين والمعلمات	المادة
١	سجد	رئيس المدرسة
٢	لعباد الصالحين	القرآن الحديث وعقيدة أخلاق
٣	سوياتي	اللغة الوطنية والتربية المدنية
٤	مصطفى	اللغة العربية
٥	جمال الدين	اللغة الإنجليزية
٦	إيدروس خميدي	علم المجتمع
٧	خيرية	تاريخ إسلامي والفن والثقافة
٨	لينا سوليستيانينجسيه	علم الحياة
٩	سري راحيو	الحاسوب
١٠	سيف الجهاد	اللغة الإندونيسيا
١١	حكمة الذكرية	اللغة العربية
١٢	مصلّى	الفقه

٥. أدوات المدرسة

أدوات مدرسة الموجودة في هذه المدرسة تشتمل مكتب رئيس المدرسة، مكتب وإدارة للمدرسة، مكتب المعلمون والمعلمات، المسجد، المكتبة، الحمام، الفصل، ومعمل الحاسب.

جدول (٤،٢)

أدوات مدرسة

رقم	أدوات مدرسة	العدد
١	مكتب رئيس المدرسة	١
٢	مكتب وإدارة للمدرسة	١
٣	مكتب المعلمون والمعلمات	١
٤	المسجد	١
٥	المكتبة	١
٦	الحمام	٢
٧	الفصل	٤
٨	معمل الحاسب	١

٦. عدد فصول التلاميذ

الفصول في مدرسة الإسلامية المتوسطة "الفتوحية" لوماجانج من (٤) فصول، وعدد الطلاب كلهم (٨٧) طلابا.

جدول (٤،٣)
عدد فصول الطلاب

الرقم	الفصل	عدد الطلاب
١	الفصل السابع أ	١٥
٢	الفصل السابع ب	١٦
٣	الفصل الثامن	٢٠
٤	الفصل التاسع أ	١٥
٥	الفصل التاسع ب	٢١

٧. عملية التعلم والتعليم في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج.

تبدأ عملية التعليم في الساعة السابعة وتنتهي الدراسة في الساعة الواحدة نهاراً. كان في مدرسة المتوسطة الإسلامية تعليم اللغة العربية، والمدرس في هذه المدرسة يستعمل الطريقة والأسلوب في تعليم اللغة العربية، التي تراها الباحثة عند عملية تعليم اللغة العربية في الفصل ومن المقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية.

وبعد أن قامت الباحثة بالمقابلة الشخصية مع مدرس اللغة العربية بهذه المدرسة، عرفت الباحثة أن تعليم اللغة العربية فيها يستخدم الأسلوب على الظروف والاحتياجات الطلاب فيها. أما خطوات تعليم اللغة العربية في الفصل السابع فهي كما يلي:

١. المقدمة، بعد دخول المدرس إلى الفصل يقدم المدرس تحية وسلامة على جميع الطلاب وبعد ذلك جلس على مقعده ثم يسأل باللغة العربية عن أحوال الطلاب الحاضرين والغائبين بكشف الحضور قبل أن يبدأ الدراسة.

٢. إعداد الدراسة، وهي أن يقرأ المدرس المادة الدراسية (النص العربية) بالطريقة القراءة والترجمة ثم الطلاب يستمعون فقط.

٣. التكرار، يعني يكرر المدرس المادة الدراسية التي قد درست قبلها والأهداف منه لتقوية قدرة الطلاب باستطاعتهم على مادة الدراسية، خاصة حينما يركز اهتمام المدرس بمهارات اللغة أو بعناصره

٤. التوضيح، يعني أن يبين المدرس المادة التي ينبغي لطلاب أن يفهموها.

٥. التمرينات، لكي يعرف على قدرة الطلاب بعد دراستهم، ينبغي على المدرس بتقديم التمرينات أو تدريبات تتعلق بالموضوع.

٦. الاختتام، وهو أن يختم المدرس عملية التعلم والتعليم بإلقاء السلام وقراءة الحمدلة معا. وأهداف التعليم في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج يستطيع الطلاب قراءة النص و ترجم النص وإجابة الأسئلة وما يحتوي فيه، ويستطيع أن يتخذ عبرة وما يحتوي وتطبيقها في الحياة. أما الطريقة يستخدمه القراءة والترجمة، والوسائل التعليم هو كتاب اللغة العربية (LKS) والقلم والسبورة.

ب. المبحث الثاني: عملية التعليم لعبة أوراق القصص المفصلة (Sobekan Cerita) في

تعليم مهارة القراءة

أما عرض نتائج الملاحظة والمقابلة مع المعلم وبعض الطلاب عن إجراء تعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة ومشكلته في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج فهي كما يلي:

١. إجراء تعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة ومشكلته في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج .

أن تعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة في فصل السابع (ب) مرّة في الأسبوع هي يوم السبت. وعدد الطلاب في هذا الفصل هو (١٦) طالبا.

٢. مشكلة مهارة القراءة بدون لعبة أوراق القصص المفصلة في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج.

بعد الملاحظة والمقابلة مع معلم اللغة العربية وبعض الطلاب، فحصل أن عملية تعليم اللغة العربية فيها مشكلات هي اعتماد كتاب بالمنهج الدراسي ١٣ وكتاب التمرينات، وكتاب بالمنهج الدراسي ١٣ لايين واضحا عن تعليم اللغة العربية خاصة في تعليم مهارة القراءة، وتكوين تعليم مهارة القراءة في هذا الفصل يستخدم بالطريقة الترجمة جماعيا، وكذلك الطلاب يشعر بالتعب والممل بالمنهج الدراسي ١٣.

أما المشكلة الأخرى هي معظم الطلاب في هذه المدرسة من المدرسة الحكومية ليس من المدرسة الابتدائية الإسلامية التي ما تعلموا اللغة العربية. فظن الطلاب أن درس اللغة العربية هو درس صعب وممل. ثم في هذه المدرسة ليس هناك البرنامج اللغة خاصة اللغة العربية، وكذلك استعمال الوقت قليلة لتعليم اللغة العربية. وهذا الحال يسبب الطلاب كسلان في التعليم. وكذلك صار الطلاب ضعيفا في مهارة القراءة.

٣. استخدام لعبة أوراق الأوراق المفصلة لتعليم مهارة القراءة على أساس مشكلة.

قامت الباحثة البحث في فصل السابع من الطلاب في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج. فقسمت الباحثة في فصل السابع إلى المجموعتين وهما: المجموعة الضابطة (السابع أ)، والمجموعة التجريبية (السابع ب). فالمجموعة الضابطة علّمها معلم اللغة

العربية في هذا الفصل. فقامت الباحثة بأربعة لقاء وهي للمجموعة التجربة اثنان لقاء، ولقاءان الباقي للاختبار القبلي والاختبار البعدي لتلك المجموعتين.

وقامت الباحثة بالاختبار القبلي تجريباً في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم مهارة القراءة في التاريخ (٢٤ مارس ٢٠١٨ . وأما عدد الطلاب في ذلك فصل (٣١) طلاباً.

وأما عملية في تعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة، كما يلي:

في اللقاء الأول، يوم السبت (٢٤ مارس ٢٠١٨)، في الحصة الأول، وبدأت الباحثة مع مقدمات بالتعارف أولاً في الفصل. فتحت الباحثة الدرس بالسلام. ثمّ أسأل الطلاب ما صعب من الدراسة الماضي، ثمّ في الإجراء الأول بدأت الباحثة باختبار القبلي لتلك المجموعتين لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم مهارة القراءة.

في اللقاء الثاني، يوم الإثنين (٢٦ مارس ٢٠١٨)، في الحصة الأول. في هذا اللقاء تستخدم الباحثة بطريقة قراءة والترجمة وبدون الوسائل لنص عن الموضوع " بيت السيد إبراهيم ". أمرت الباحثة إلى الطلاب ليقروا النص. ثمّ يبيّن الباحثة عن النص حتى فهموا الطلاب. إذا وجد الصعوبة من الطلاب عن النص والكلمة والمفردات التي تتعلق عن الموضوع، فسأل الطلاب إلى الباحثة، فأجابت الباحثة مباشرة على تلك الأسئلة. وعند نهاية الدرس، كرّرت الباحثة بينا مرة واحدة. ثمّ اختتام الدرس بالسلام.

في اللقاء الثالث، يوم السبت (٧ أبريل ٢٠١٨)، في الحصة الأول. في هذا اللقاء تستخدم الباحثة باللعبة أوراق القصص المفصلة لنص عن الموضوع "بيت السيد إبراهيم". أمرت الباحثة إلى فرق تتكون من ٣-٤ الطلاب. ثمّ وزّع المدرس الوسائل التعليمية (أجزاء من القصة) والورقة العملية والورقة التقييمية للفرق و قصّ المدرس تلك القصة بالتحرك واستمع جميع التلاميذ إليها. ثمّ ناقش التلاميذ في فرقتهم لترتيب أجزاء القصة حتى تكون قصة كاملة

كما قصها المدرس. وقص التلاميذ من كل فرقة القصة ترتيباً والتلاميذ الآخرون يستمعون إليها ويقومون بعملية التقويم في الورقة التقييمية، واجتمعت الفرقتين (٤ تلاميذ) وناقشوا لترجمة القصة المرتبة. ثم صححت الفرق عملهم بناء على الإقتراح من فرقة أخرى وأخيراً قَوِّم المدرس عمل التلاميذ.

في اللقاء الرابع، يوم الإثنين (٩ أبريل ٢٠١٨)، في الحصة الأولى. بدأت الباحثة للعمالي الإختبار البعدي لتلك المجموعتين (المجموعة الضابطة والمجموعة التحرية) حتى اختتام الدرس. في هذا اللقاء أن الباحثة تنال البيانات عن تعليم مهارة القراءة.

تعليم مهارة القراءة في الفصل السابع (أ) في فصل الضابطة بغير لعبة أوراق القصص المفصلة زادت خبرة يعني فعالة. ويعتبر هذه الزيادة من نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي. أما نتائج الإختبار البعدي أعلى من نتائج الإختبار القبلي. ولكن هذه فعالة في الفصل الضابطة ليست عالية مقارنة بالزيادة من فصل التجريبية.

أما لعبة أوراق القصص المفصلة التي استخدمها الباحثة في تعليم مهارة القراءة في الفصل السابع (ب) مناسبة بالخطوات المطلوبة، وتستطيع أن ترقى الطلاب على فهم وترجمة النص. وكانت الباحثة قد بينت القراءة بوسائل التعليمية، وكان الطلاب يشعر بالحماسة، ونشط.

جدول (٤،٤)

عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة

اللقاء	النشاطات الدراسية	الوسائل التعليمية
الأول (يوم السبت، ٢٤ مارس ٢٠١٨)	- تدخل الباحثة الفصل بحدوء - فتحت الباحثة بالسلام، ثم يسأل عم احوالهم - تقرأ الباحثة كشف الحضور	ورقة الأسئلة والقلم

	- تسأل الطلاب ما صعب من الدراسة الماضي - تقسيم الباحثة (ورقة الأسئلة) باختبار القبلي (المجموعة الضابطة و التجريبية) - تتخرج الباحثة بالسلام من الفصل	
الثاني (يوم الإثنين، ٢٦ مارس ٢٠١٨)	- تدخل الباحثة الفصل بهدوء - فتحت الباحثة بالسلام، ثم يسأل عن احوالهم - تقرأ الباحثة كشف الحضور - تشرح الباحثة عليهم كيف عملية التعليم - تقرأ الباحثة عن الموضوع " بيت السيد إبراهيم) بالطريقة قراءة والترجمة - بيّنت الباحثة عن النص حتى فهموا الطلاب - يختتم الباحثة بقراءة: الحمد لله رب العالمين - تتخرج الباحثة بالسلام من الفصل	كتاب اللغة العربية والقلم (LKS) والسبورة
الثالث (يوم السبت، ٧ أبريل ٢٠١٨)	- تدخل الباحثة الفصل بهدوء - فتحت الباحثة بالسلام، ثم يسأل عن احوالهم - تقرأ الباحثة كشف الحضور - تشرح الباحثة عليهم كيف عملية التعليم	القصة على الأوراق، والقلم والسبورة

	- يقسم الطلاب إلى مجموعات أو فرق من ٣-٤ أشخاص - ثمّ وزّع المدرس الوسائل التعليمية (أجزاء من القصة) والورقة العملية والورقة التقويمية للفرق - قصّ المدرس تلك القصة بالتحريك واستمع جميع التلاميذ إليها - ناقش التلاميذ في فرقهم لترتيب أجزاء القصة حتى تكون قصة كاملة كما قصها المدرس - وقص التلاميذ من كل فرقة القصة ترتيباً والتلاميذ الآخرون يستمعون إليها ويقومون بعملية التقويم في الورقة التقويمية - واجتمعت الفرقتين (٤ تلاميذ) وناقشوا لترجمة القصة المرتبة - ثمّ صححت الفرق عملهم بناء على الإقتراح من فرقة أخرى وأخيراً قوّم المدرس عمل التلاميذ. - يختتم الباحثة بقراءة: الحمد لله ربّ العالمين - تتخرج الباحثة بالسلام من الفصل	
ورقة الأسئلة والقلم والسبورة	- تدخل الباحثة الفصل بهدوء	الرابع (يوم الإثنين، ٩

أبريل (٢٠١٨)	- فتحت الباحثة بالسلام، ثم يسأل عن احوالهم - تقرأ الباحثة كشف الحضور - تسأل الطلاب ما صعب من الدراسة الماضي - تقسيم الباحثة (ورقة الأسئلة) باختبار البعدي (المجموعة الضابطة و التجريبية) - تتخرج الباحثة بالسلام من الفصل
-----------------	---

ج. المبحث الثالث: فعالية استخدام لعبة أوراق القصص المفصلة

١. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

وفي هذا الباب يعرض الباحثة البيانات التي تتعلق بنتائج البحث. فهذه النتائج تتكون من نتيجة الإختبار القبلي ونتيجة الإختبار البعدي من المجموعتين, أما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية وحللتهما باستخدام الرموز الإحصائي (t-test). ويحصل من إجراء الإختبار القبلي والبعدي فالمجموعتين, يعني المجموعة الضابطة والتجريبية من نتائج الإختبار. أما نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة كما يلي:

جدول (٤،٥)

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الفصل السابع أ

الرقم	اسماء الطلاب	النتيجة	التقدير
١	أحمد زينورى	٧٥	مقبول
٢	على رضوان	٨٠	جيد

٣	على زين العابدين	٦٠	ضعيف
٤	ديكو دافيس أغونج	٧٠	مقبول
٥	ديماس فرديانشة	٦٥	ضعيف
٦	فهمي أمردين	٨٠	جيد
٧	فهم الله الشام	٦٥	ضعيف
٨	فيصل فرياندى	٦٠	ضعيف
٩	فيكى ريو أفندى	٧٥	مقبول
١٠	جونى فراتاما	٦٠	ضعيف
١١	محمد ذكرا جمال	٧٠	مقبول
١٢	محمد صفيان	٨٠	جيد
١٣	رييان أرديانشة	٨٥	جيد
١٤	ريكي سوسانطا	٦٠	ضعيف
١٥	زين الرازقين	٧٠	مقبول
	العدد	١٠٥٥	
	المعدلة	٧٠,٣٣	

فمن نتائج هذا الإختبار القبلي، ظهر أن الطلاب نالوا الدرجة المعدلة (٦٦،٦٨). وأما الطلاب في مستوى ممتاز: (-)، في مستوى جيد جدا: (-)، في مستوى جيد (٤)، في مستوى مقبول (٥)، في مستوى ضعيف (٦). ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم مهارة القراءة العربي بنتيجة ضعيف. أما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة كما يلي:

جدول (٤،٦)

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة الضابطة

الفصل السابع ب

الرقم	اسماء الطلاب	النتيجة	التقدير
١	أحمد زينورى	٨٠	جيد
٢	على رضوان	٩٥	ممتاز
٣	على زين العابدين	٦٠	ضعيف
٤	ديكو دافيس أغونج	٧٠	مقبول
٥	ديماس فرديانشة	٩٠	جيد جدا
٦	فهمي أمردين	٨٠	جيد
٧	فهم الله الشام	٩٠	جيد جدا
٨	فيصل فرياندى	٧٠	مقبول
٩	فيكى ريو أفندى	٨٠	جيد
١٠	جونى فراتاما	٧٠	مقبول
١١	محمد ذكرا جمال	٦٠	ضعيف
١٢	محمد صفيان	٧٠	مقبول
١٣	رييان أرديانشة	٩٠	جيد جدا
١٤	ريكي سوسانطا	٦٠	ضعيف
١٥	زين الرازقين	٧٠	مقبول
	العدد	١١٣٥	
	المعدلة	٧٥،٦٦	

فمن نتائج هذا الإختبار البعدي، ظهر أن الطلاب نالوا الدرجة المعدلة (٧٥،٦٦). وأما الطلاب في مستوى ممتاز: (١)، في مستوى جيد جدا: (٣)، في مستوى جيد (٣)، في مستوى مقبول (٥)، في مستوى ضعيف (٣). ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم مهارة القراءة العربي بنتيجة مقبول.

٢. نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

أما نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية، كما يلي:

جدول (٤،٧)

نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية

السابع أ

الرقم	اسماء الطلاب	النتيجة	التقدير
١	أفندا علمي راكدي اسما	٦٠	ضعيف
٢	أنغي ماحيستي	٦٠	ضعيف
٣	أوليا علمي رتيبة	٨٠	جيد
٤	دينا أنيس مياي	٦٠	ضعيف
٥	دينا أروم	٦٠	ضعيف
٦	ديفا نور فضيلة	٧٠	مقبول
٧	فئقة الهمة	٦٠	ضعيف
٨	فرا ديلا نور	٦٠	ضعيف
٩	علمية	٧٠	مقبول
١٠	إرما دوى جحياني	٦٠	ضعيف
١١	ممي ليسا نور ليلا	٧٠	مقبول

١٢	نديلا غاديس تينتا	٦٠	ضعيف
١٣	ريسا أنستشا	٦٠	ضعيف
١٤	رفيدة أيبي	٧٠	مقبول
١٥	سترياني	٦٠	ضعيف
١٦	فيرا فرديانا	٧٠	مقبول
	العدد	١٠٣٠	
	المعدلة	٦٤،٣٧٥	

فمن نتائج هذا الإختبار القبلي، ظهر أن الطلاب نالوا الدرجة المعدلة (٦٤،٣٧٥). وأما الطلاب في مستوى ممتاز: (-)، في مستوى جيد جدا: (-)، في مستوى جيد (١)، في مستوى مقبول (٥)، في مستوى ضعيف (١٠). ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم مهارة القراءة العربي بنتيجة ضعيف. أما نتائج الاختبار البعدي للمجموعة التجريبية كما يلي:

جدول (٤،٨)

نتائج الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية

السابع ب

الرقم	اسماء الطلاب	النتيجة	التقدير
١	أفندا علمي راكدي اسما	٨٠	جيد
٢	أنغي ماحيستي	٨٥	جيد
٣	أوليا علمي ربنية	٩٠	جيد جدا
٤	دينا أنيس مياني	٨٠	جيد

٥	دينا أروم	٧٠	مقبول
٦	ديفا نور فضيلة	٩٠	جيد جدا
٧	فتقة الهمة	٨٥	جيد
٨	فرا ديلا نور	٩٠	جيد جدا
٩	علمية	٨٠	جيد
١٠	إرما دوى جحياني	٨٥	جيد
١١	ممي ليسا نور ليلا	٦٠	ضعيف
١٢	نديلا غاديس تينتا	٨٠	جيد
١٣	ريسا أنستشا	٧٥	مقبول
١٤	رفيدة أيبي	٨٠	جيد
١٥	سترياني	٨٥	جيد
١٦	فيرا فرديانا	٦٠	ضعيف
	العدد	١٢٧٥	
	المعدلة	٧٩،٦٨	

فمن نتائج هذا الإختبار البعدي، ظهر أن الطلاب نالوا الدرجة المعدلة (٧٩،٦٨٧). وأما الطلاب في مستوى ممتاز: (-)، في مستوى جيد جدا: (٣)، في مستوى جيد (٩)، في مستوى مقبول (٢)، في مستوى ضعيف (٢). ومن هنا فإن قدرتهم على تعليم مهارة القراءة العربي بنتيجة جيد.

٣. مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

وبعد شرحت الباحثة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية،

فقدمت الباحثة المقارنة بين اختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة، والمقارنة كما يلي:

جدول (٤،٩)
المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية

الرقم	التقدير	فئة النتائج	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطلبة	النسبة المئوية	عدد الطلبة	النسبة المئوية
١	ممتاز	٩٥- ١٠٠	-	-	-	-
٢	جيد جدا	٩٠- ٩٤	-	-	٣%	١٩%
٣	جيد	٨٠- ٨٠	١	٦%	٩	٥٧%
٤	مقبول	٧٠- ٧٩	٥	٣١%	٢	١٢%
٥	ضعيف	٦٩- ٠	١٠	٦٣%	٢	١٢%
	العدد		١٦	١٠٠%	١٦	١٠٠%

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة التجريبية فظهر أن في الاختبار القبلي (٦٣%) من الطلاب في مستوى ضعيف، و (٣١%) من الطلاب في مستوى مقبول، و (٦%) من الطلاب في مستوى جيد، و (-) من الطلاب في مستوى جيد جدا، و (-) من الطلاب في مستوى ممتاز. وأما في الاختبار البعدي ظهر أن (١٢%) في مستوى ضعيف، و (١٢%) في مستوى مقبول، و

(٥٧%) في مستوى جيد، و (١٩%) في مستوى جيد جدا، و (-) في مستوى ممتاز. وهذا البيان يعني أن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي.

٤. مقارنة نتائج الإختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

وبعد شرحت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة، فقدمت الباحثة المقارنة بين اختبار القبلي والبعدي لتلك المجموعة، والمقارنة كما يلي:

جدول (١٠، ٤)

المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة

الرقم	التقدير	فئة النتائج	الاختبار القبلي		الاختبار البعدي	
			عدد الطلبة	النسبة المئوية	عدد الطلبة	النسبة المئوية
١	ممتاز	٩٥ - ١٠٠	—	—	١	٧%
٢	جيد جدا	٩٠ - ٩٤	—	—	٣	٢٠%
٣	جيد	٨٠ - ٨٩	٤	٢٧%	٣	٢٠%
٤	مقبول	٧٠ - ٧٩	٥	٣٣%	٥	٣٣%
٥	ضعيف	٠ - ٦٩	٦	٤٠%	٣	٢٠%
	العدد		١٥	١٠٠%	١٥	١٠٠%

وبالنسبة إلى بيان المقارنة بين الاختبار القبلي والبعدي للمجموعة الضابطة فظهر أن في الاختبار القبلي (٤٠%) من الطلاب في مستوى ضعيف، و (٣٣%) من الطلاب في مستوى مقبول، و (٢٧%) من الطلاب في مستوى جيد، و (-) من الطلاب في مستوى جيد جدا، و (-) من الطلاب في مستوى ممتاز. وأما في الاختبار البعدي فظهر

أن (٢٠%) من الطلاب في مستوى ضعيف، و (٣٣%) من الطلاب في مستوى مقبول، و (٢٠%) من الطلاب في مستوى جيد، و (٢٠%) من الطلاب في مستوى جيد جدا، و (٧%) من الطلاب في مستوى ممتاز. وهذا البيان يعني أن نتيجة الاختبار البعدي أكبر من نتيجة الاختبار القبلي.

جدول (٤،١١)
نتائج عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من المجموعتين

الرقم	المجموعة التجريبية				المجموعة الضابطة			
	X1	X2	(X)	$\sum (X)$	Y1	Y2	(Y)	$\sum (Y)$
١	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٧٥	٨٠	٥	٢٥
٢	٦٠	٨٥	٢٥	٦٢٥	٨٠	٩٥	١٥	٢٢٥
٣	٨٠	٩٠	١٠	١٠٠	٦٠	٦٠	-	-
٤	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٧٠	٧٠	-	-
٥	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠	٦٥	٩٠	٢٥	٦٢٥
٦	٧٠	٩٠	٢٠	٢٢٥	٨٠	٨٠	-	-
٧	٦٠	٨٥	٢٥	٦٢٥	٦٥	٩٠	٢٥	٦٢٥
٨	٦٠	٩٠	٣٠	٩٠٠	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
٩	٧٠	٨٠	١٠	١٠٠	٧٥	٨٠	٥	٢٥
١٠	٦٠	٨٥	٢٥	٦٢٥	٦٠	٧٠	١٠	١٠٠
١١	٧٠	٦٠	-	١٠٠	٧٠	٦٠	١٥-	٢٢٥
١٢	٦٠	٨٠	٢٠	٤٠٠	٨٠	٧٠	١٥-	٢٢٥

٢٥	٥	٩٠	٨٥	٢٢٥	١٥	٧٥	٦٠	١٣
-	-	٦٠	٦٠	١٠٠	١٠	٨٠	٧٠	١٤
-	-	٧٠	٧٠	٦٢٥	٢٥	٨٥	٦٠	١٥
				٢٢٥	-	٦٠	٧٠	١٦
					١٠			
		١١٣٥	١٠٥٥			١٢٧٥	١٠٣٠	المجموع
		٧٥٠٦٦	٧٠٠٣٣			٧٩٠٦٨	٦٤٠٣٧	

وفيما يلي توضيح ما في الجدول السابق:

X_1 = نتائج الاختبار القبلي من المجموعة التجريبية

X_2 = نتائج الاختبار البعدي من المجموعة التجريبية

(X) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

X^2 = عدد الانحراف الدربع من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum X$ = مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية

$\sum X^2$ = مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية

Y_1 = نتائج الاختبار القبلي من المجموعة الضابطة

Y_2 = نتائج الاختبار البعدي من المجموعة الضابطة

(Y) = عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة

Y^2 = عدد الانحراف الدربع من نتائج المجموعة الضابطة

$$\sum y = \text{مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة}$$

$$\sum y^2 = \text{مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة}$$

بعد التوضيح الجدول السابق، لخص الباحثة بعرض النتائج الآتية وهي مجموعة عدد الانحراف المربع من المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، وهي كما يلي في هذا الجدول.

جدول (٤،١٢)

المجموع عدد الانحراف وعدد الانحراف المربع من مجموعتين

المجموعة الضابطة		المجموعة التجريبية	
مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة الضابطة ($\sum y^2$)	مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة الضابطة ($\sum y$)	مجموع عدد الانحراف المربع من نتائج المجموعة التجريبية ($\sum x^2$)	مجموع عدد الانحراف من نتائج المجموعة التجريبية ($\sum x$)
٢٢٠٠	٧٠	٥٧٧٥	٢٤٥

٥. تحليل نتائج الاختبار للمجموعتين

وقد عرض الباحثة في الجدول السابق المجموع عدد الانحراف وعدد الانحراف

المربع من المجموعتين، ثم قام الباحثة بإدخال النتائج السابقة إلى الرمز الإحصائي الآتي:

$$M_x = \frac{\sum X}{N}$$

$$= \frac{245}{16}$$

$$= 15,31$$

$$\sum X^2 = \sum X^2 - \frac{(\sum X)^2}{N}$$

$$= 5775 - \frac{(245)^2}{16}$$

$$= 5775 - \frac{60.025}{16}$$

$$= 5775 - 3.751,562$$

$$= 2.023,438$$

$$M_y = \frac{\sum y}{N}$$

$$= \frac{70}{15}$$

$$= 4,66$$

$$\sum y^2 = \sum y^2 - \frac{(\sum y)^2}{N}$$

$$= 2.200 - \frac{(70)^2}{15}$$

$$\begin{aligned}
 &= 2.200 - \frac{4.900}{15} \\
 &= 2.200 - 326,666 \\
 &= 1.873,334
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 t &= \frac{Mx - My}{\sqrt{\left(\frac{\sum x^2 + \sum y^2}{N_x + N_y - 2}\right) \left(\frac{1}{N_x} + \frac{1}{N_y}\right)}} \\
 &= \frac{15,31 - 4,66}{\sqrt{\left(\frac{2.023,438 + 1.873,34}{16 + 15 - 2}\right) \left(\frac{1}{16} + \frac{1}{15}\right)}} \\
 &= \frac{10,65}{\sqrt{\left(\frac{3.896,77}{29}\right) \left(\frac{31}{240}\right)}} \\
 &= \frac{10,65}{\sqrt{(134,37) (0,129)}} \\
 &= \frac{10,65}{\sqrt{(17,333)}} \\
 &= \frac{10,65}{4,16} \\
 &= 2,56
 \end{aligned}$$

$$\begin{aligned}
 d.b &= (N_x + N_y - 2) \\
 &= (16 + 15 - 2) \\
 &= 29 \\
 t.0 &= 2,56 \\
 t.s &= 0,01 = 2,46
 \end{aligned}$$

$$t.s = 0,05 = 1,70$$

$$1,70 < 2,46 < 2,56$$

الجدول السابق وجدت الباحثة أن نتيجة t -الإحصائي = ٢,٥٦، ثم قامت الباحثة بتعيين t -table. ثم بحثت الباحثة نتيجة في القائمة الحرة (Defree Of Freedom) من t -table فوجدت الباحثة أن نتيجة = ٢,٤٦ في المستوى ١%، ١,٧٠ في المستوى ٥%. ولأن نتيجة t الإحصائي ٢,٥٦ أكبر من نتيجة المعنوي ١% = ٢,٤٦ وكذلك نتيجة المعنوي ٥% = ١,٧٠ وكذلك بمعنى أن H_0 مردود و H_1 مقبول أو فروض هذه البحتة مقبولة. وخلاصتها أن استخدام اللعبة أوراق القصص المفصلة له آثار لترقية الطلاب في مهارة القراءة.

وعندما في عملية التعليم باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة وجدت الباحثة بعض المزايا هي: (١) يستطيع أن يخلق عملية التعليم الممتعة. (٢) يدرس الطلاب بحالة مسرورة. (٣) لدى الطلاب المسؤولية لمجموعتهم. وبعض النقصان عن طلب المناسب هي: يصعب عن يرتب عملية التعليم. وبعض الطلاب يصعب أن يترجم النص.

نتائج الدراسة من الملاحظات الذي عقدت الباحثة عن تطبيق تعليم لعبة أوراق القصص المفصلة ، وهذا اللعبة له آثار لأن يشعر الطلاب بالسرور ورغبة في تعليم مهارة القراءة. وهذا اللعبة كان يستطيع في عملية التعليمية ليس باستخدام اللعبة الأوراق الممزقة في فهم المقروء فقط.

من النتيجة المقابلة مع المدرس اللغة العربية عرفت الباحثة بأن المدرسة تستخدم كتاب المقرر بالمنهج ٢٠١٣ (K-13). ومشكلات التي توجهها المدرسة في تعليم مهارة القراءة هي صعب الطلاب يفهم النص القراءة والترجمة. من ناحية الأخرى حصلت الباحثة من هذه المقابلة أن المدرس لم يستخدم لعبة أوراق القصص المفصلة في عملية التعليم.

الفصل الخامس

مناقشة البحث

أ. عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام "أوراق القصص المفصلة" بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونجيو لوماجانج.

قامت الباحثة البحث في فصل السابع من الطلاب في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونجيو لوماجانج. فقسمت الباحثة في فصل السابع إلى المجموعتين وهما: المجموعة الضابطة (السابع أ)، والمجموعة التجريبية (السابع ب). فقامت الباحثة بأربعة لقاءات وهي للمجموعة التجربة اللقائين، ولقاءان الباقي للاختبار القبلي والاختبار البعدي لتلك المجموعتين.

وقامت الباحثة بالاختبار القبلي في المجموعة التجريبية والضابطة لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم مهارة القراءة. وجري عملية التعليم في المجموعة التجريبية لقاءين. وأما عملية في تعليم مهارة القراءة باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة ، كما يلي:

في اللقاء الأول، وبدأت الباحثة مع مقدمات بالتعارف أولاً في الفصل. فتحت الباحثة الدرس بالسلام. ثم أسأل الطلاب ما صعب من الدراسة الماضي، ثم في الإجراء الأول بدأت الباحثة باختبار القبلي لتلك المجموعتين لمعرفة كفاءة الطلاب في تعليم مهارة القراءة.

في اللقاء الثاني، في هذا اللقاء تستخدم الباحثة بطريقة قراءة والترجمة وبدون الوسائل لنص عن الموضوع "بيت السيد إبراهيم". أمرت الباحثة إلى الطلاب ليقرأوا النص. ثم بينت الباحثة عن النص حتى فهموا الطلاب. إذا وجد الصعوبة من الطلاب عن النص والكلمة والمفردات التي تتعلق عن الموضوع، فسأل الطلاب إلى الباحثة، فأجابت الباحثة مباشرة على تلك الأسئلة. وعند نهاية الدرس، كرّرت الباحثة بينا مرة واحدة. ثم اختتام الدرس بالسلام.

في اللقاء الثالث، في هذا اللقاء تستخدم الباحثة باللعبة أوراق القصص المفصلة لنص عن الموضوع "بيت السيد إبراهيم". قسّمت الباحثة إلى فرق تتكون من ٣-٤ الطلاب. ثمّ وزّع المدرس الوسائل التعليمية (أجزاء من القصة) والورقة العملية والورقة التقويمية للفرق و قصّ المدرس تلك القصة بالتحرك واستمع جميع التلاميذ إليها. ثمّ ناقش التلاميذ في فرقهم لترتيب أجزاء القصة حتى تكون قصة كاملة كما قصها المدرس. وقص التلاميذ من كل فرقة القصة ترتيباً والتلاميذ الآخرون يستمعون إليها ويقومون بعملية التقويم في الورقة التقويمية، واجتمعت الفرقتين (٤ تلاميذ) وناقشوا لترجمة القصة المرتبة. ثمّ صححت الفرق عملهم بناء على الإقتراح من فرقة أخرى وأخيراً قوّم المدرس عمل التلاميذ.

في اللقاء الرابع، بدأت الباحثة للعمالي الإختبار البعدي لتلك المجموعتين (المجموعة الضابطة والمجموعة التحرية) حتى اختتام الدرس. في هذا اللقاء أن الباحثة تنال البيانات عن تعليم مهارة القراءة.

أما خطوات استخدام أوراق القصص المفصلة، كما يلي:

- (١) قسّم المدرس التلاميذ إلى فرق تتكون من ٣-٢ تلاميذ
- (٢) وزّع المدرس الوسائل التعليمية (أجزاء من القصة) والورقة العملية والورقة التقويمية للفرق
- (٣) قصّ المدرس تلك القصة بالتحرك واستمع جميع التلاميذ إليها
- (٤) ناقش التلاميذ في فرقهم لترتيب أجزاء القصة حتى تكون قصة كاملة كما قصها المدرس
- (٥) قص التلاميذ من كل فرقة القصة ترتيباً والتلاميذ الآخرون يستمعون إليها ويقومون بعملية التقويم في الورقة التقويمية
- (٦) اجتمعت الفرقتين (٤ تلاميذ) وناقشوا لترجمة القصة المرتبة
- (٧) صححت الفرق عملهم بناء على الإقتراح من فرقة أخرى
- (٨) قوّم المدرس عمل التلاميذ.

تعليم مهارة القراءة في الفصل السابع (أ) في فصل الضابطة بغير لعبة أوراق القصص المفصلة زادت خبرة يعني فعالة. ويعتبر هذه الزيادة من نتائج الإختبار القبلي والإختبار البعدي. أما نتائج الإختبار البعدي أعلى من نتائج الإختبار القبلي. ولكن هذه فعالة في الفصل الضابطة ليست عالية مقارنة بالزيادة من فصل التجريبية.

إنّ اللعبة أوراق القصص المفصلة التي استخدمتها الباحثة في تعليم مهارة القراءة في الفصل السابع (ب) مناسبة بالخطوات المطلوبة، وتستطيع أن ترقى الطلاب على ترقية مهارة القراءة. وكانت الباحثة قد بينت مهارة القراءة بوسائل التعليمية، وكان الطلاب يشعر بالحماسة، نشط، وفهم باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة. إن استخدام لعبة أوراق القصص المفصلة في تعليم مهارة القراءة يستطيع أن الطلاب على ترقية مهارة القراءة.

ب. فعالية استخدام لعبة أوراق القصص المفصلة في مهارة القراءة بمدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" فرونوجيو لوماجانج.

ومن نتائج الإختبار التي حصلت لها، وجدت الباحثة أن نتيجة t -الإحصائي = ٢,٥٦، ثم قامت الباحثة بتعيين t -table. ثم بحثت الباحثة نتيجة في القائمة الحرة (Defree Of Freedom) من t -table فوجدت الباحثة أن نتيجة = ٢,٤٦ في المستوى ١%، ١,٧٠ في المستوى ٥%. ولأن نتيجة t الإحصائي ٢,٥٦ أكبر من نتيجة في المستوى المعنوي ١% = ٢,٤٦ وكذلك أكبر من نتيجة في المستوى المعنوي ٥% = ١,٧٠ وكذلك بمعنى أن H_0 مردود و H_1 مقبول أو فروض هذا البحث مقبولة. وخلاصتها أن استخدام اللعبة القصص الممزقة له آثار لترقية الطلاب في مهارة القراءة.

الفصل السادس

الاختتام

أ. الخلاصة

في نهاية هذا البحث تقدم الباحثة الخلاصة والاقتراحات التي تتعلق بمهارة القراءة في تعليم اللغة العربية باستخدام لعبة أوراق القصص المفصلة في فصل السابع ب في مدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج . كما يلي:

١. أنّ عملية تعليم مهارة القراءة باستخدام " أوراق القصص المفصلة ": قسّمت الباحثة إلى فرق تتكون من ٣-٤ الطلاب. ثمّ ورّع المدرس الوسائل التعليمية (أجزاء من القصة) والورقة العملية للفرق و قصّ المدرس تلك القصة واستمع جميع التلاميذ إليها. ثمّ ناقش التلاميذ في فرقهم لترتيب أجزاء القصة حتى تكون قصة كاملة كما قصها المدرس. وقص التلاميذ من كل فرقة القصة ترتيباً والتلاميذ الآخرون يستمعون إليها ويقومون بعملية التقويم في الورقة التقويمية، وناقشوا لترجمة القصة المرتبة. ثمّ صححت الفرق عملهم بناء على الإقتراح من فرقة أخرى وأخيراً قوّم المدرس عمل التلاميذ.

٢. أن استخدام لعبة أوراق القصص المفصلة في الفصل السابع ب يعني الفصل التجريبي لتعليم مهارة القراءة فعالية ويستطيع أن ينظر من نتيجة عملية تعليم كما يلي: من الجدول السابق، وجدت الباحثة أن نتيجة t الإحصائي = ٢,٥٦٠ ثم قامت الباحثة بتعيين t -table. ثم بحثت الباحثة نتيجته في القائمة الحرة (Defree Of Freedom) من t -table فوجد أن نتيجته = ٢,٤٦ في المستوى المعنوي ١%، و ١,٧٠ في المستوى المعنوي ٥%. ولأن نتيجة t الإحصائي ٢,٥٦٠ أكبر من نتيجة المعنوي ١% = ٢,٤٦ وكذلك نتيجة المعنوي ٥% = ١,٧٠ وكذلك بمعنى أن H_0 مردود و H_1 مقبول أو فروض هذا البحث مقبولة. وخلاصتها أن استخدام لعبة أوراق القصص المفصلة له آثار لتزقية الطلاب في مهارة القراءة.

ب. الاقتراحات

بعد الانتهاء هذا البحث تقدم الباحثة بعض الاقتراحات لنستفيد منها، وهي كما يلي:

١. ترحى الباحثة أن تكون نتائج الباحثة مفيدة لفهم النصوص في مهارة القراءة، لأن الباحثة قد ترحى باستخدام اللعبة الأوراق الممزقة الذي كان فعالية لترقية مهارة القراءة ويمكن استخدام لعبة أوراق القصص المفصلة في عملية التعليم دخل الفصل، لتكون تعليم اللغة العربية سرور وحماسة.
٢. ينبغي للتلاميذ أن يكثروا في تدريبات قراءة اللغة العربية مع أصدقائهم أو مع مدرستهم في الفصل أو في بيئة المدرسة.
٣. ينبغي في مكتبة المدرسة زيادة الكتب العربية لمساعدة التلاميذ على توسيع علومهم على القراءة والكتابة العربية.

المراجع

- الدكتور محمد حبيب الله. ٢٠٠٠. أساس القراءة وفهم المقروء بين النظرية والتطبيق المدخل في تطوير مهارات الفهم والتفكير والتعليم. عمان: دار عمار.
- أوريل بحر الدين. ٢٠١٠. منهج تعليم اللغة العربية وتطبيقه على مهارة الكتابة. مالانق: مطبعة الجامعة.
- حسن شحاتة. ١٩٩٣. تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. القاهرة: الدر المصدريّة اللبنانيّة.
- سانتري ليني, إستخدام أسلوب الأوراق الممزقة في تعليم مهارة القراءة النصوص العربية في مدرسة "الاسلامية" المتوسطة الإسلامية تشيبيوتات, بحث الجامعي (جاكارتا: كلية التربية قسم تعليم اللغة العربية جامعة شريف هداية الله الإسلامية الحكومية جاكارتا, ٢٠١٦)
- عبد الرحمان كدوك. ٢٠٠٠. تكنولوجيا التعليم, (الماهية والأسس والتطبيقات العملية). الرياض: المفردات.
- عبيدات ذوقان وآخرون. ١٩٩٧. البحث العلمي: مفهومه وأدواته وأساليبه. عمان: دار الفكر للنشر والتوزيع.
- قرّة الأعين, فعالية إستخدام كتاب القراءة الرشيدة لترقية تعليم مهارة القراءة في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية, بحث الجامعي (مالانق: كلية قسم تعليم اللغة العربية جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق , ٢٠١٦)
- محمد علي السمان. ١٩٨٣. التوجيه في تدريس اللغة العربية. القاهرة: دار المعارف.

محمود كامل الناقة ورشدي أحمد طعيمة. ٢٠٠٣. طرائق تدريس اللغة العربية لغير الناطقين بها. إيسيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية التربية العلوم والثقافة.

ناصر مصطفى عبد العزيز. ١٤٠١. الألعاب اللغوية في تعليم اللغات الأجنبية. الرياض: دار المري.

وليد أحمد جابر. ٢٠٠٢. تدريس اللغة العربية مفاهيم نظرية وتطبيقات عملية. الأردن: دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع.

المراجع الإندونيسية:

- Arikunto, Suharismi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: PT. Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2003. *Bahasa Arab dan Metode Pengajarannya*. Yogyakarta: Pustaka pelajar.
- Hamid, Abdul dkk. 2003. *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media*. Malang: UIN-Press.
- Mahmudah, Umi dkk. 2008. *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang. UIN-Press.
- Purwanto. 2010. *Metodologi Penelitian Kuantitatif untuk Psikologi dan Pendidikan*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.
- Thoifah, I'anut. 2015. *Statistika Pendidikan dan Metode Penelitian Kuantitatif*. Malang: Penerbit Madani Media.
- Trianto, 2010. *Pengantar Penelitian bagi Pengembangan Profesi pendidikan & Tenaga Kependidikan*. Jakarta: Kencana Prenada Media Group.

- Yusuf, Yasin dan Umi Auliya. 2011. *Sirkuit Pintar melejitkan Kemampuan Matematika dan Bahasa Inggris*. Jakarta: Visimedia.
- Zaenuddin, Rodhliyah dkk. 2005. *Metodologi dan Strategi Alternatif Pembelajaran Bahasa Arab*. Cirebon: Pustaka Rihlah Group.





الملاحق



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
<http://fitk.uin-malang.ac.id>, email : fitk@uin-malang.ac.id

Nomor : SJO /Un.03.1/TL.00.1/03/2018
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

14 Maret 2018

Kepada
Yth. Kepala MTs Al-Futuhiyah Pronojiwo Lumajang
di
Lumajang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama	: Lailatul Husna
NIM	: 14150162
Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik	: Genap - 2017/2018
Judul Skripsi	: Efektivitas Al-Auroq Al Mumazzaqah (Sobekan Cerita) dalam Maharah Qiro'ah di MTs Al Futuhiyah Lumajang
Lama Penelitian	: Maret 2018 sampai dengan Mei 2018 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.


Dekan
Dr. H. Agus Maimun, M.Pd.
NIP. 19650617 199803 1 003

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip



LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF NU
Akte Notaris Sunyati Sullam, SH, MA No. 04 / 2013
MTs AL FUTUHIYAH PRONOJIWO
Terakreditasi B
Jl. Raya Tamanayu email.mtsfutuhiyah@gmail.com



SURAT KETERANGAN
Nomor : 510/B/MTs.AF/IV/2018

Yang bertanda tangan dibawah ini:

Nama : Sajid, S.Ag
Alamat : Tamanayu Pronojiwo
Jabatan : Kepala MTs. Al Futuhiyah Pronojiwo

Menerangkan bahwa:

Nama : Lailatul Husna
NIM : 14150162
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Ilmu Tarbiyah dan Keguruan
Perguruan Tinggi : Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Telah melaksanakan penelitian di MTs. Al Futuhiyah Pronojiwo Lumajang, pada bulan Maret - April 2018 untuk melengkapi bahan pembuatan skripsi dengan judul **فعالية اللعبة الأوراق الممزقة في تعليم مهارة القراءة في مدرسة "الفتوحية" المتوسطة الإسلامية لومajang**

Demikian surat keterangan ini dibuat agar dipergunakan sebagaimana mestinya.

Pronojiwo, 28 April 2018
Kepala Madrasah

Sajid, S.Ag

اختبار القبلي

Nama:

Kelas:

Muhammad
Siswa MTs Malang 1

Rumah	Madrasah
Jl. Batubara 4	Jl. Bandung 7
Malang	Malang
HP.08123456789	Telp (0341)587087

اقْرَأْ هَذِهِ الْفَقْرَةَ، ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الْأَسْئَلَةِ الْآتِيَةِ!

إِسْمِي مُحَمَّدٌ. هَذِهِ بِطَاقَتِي. عُنْوَانُ بَيْتِي فِي شَارِعِ بَاتُوبَارَا

رَقْمُ ٤ مَالَانْج. رَقْمُ التِّلْفُونِ ٠٨١٢٣٤٥٦٧٨٩.

أَنَا طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ السَّابِعِ مِنَ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ

الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ مَالَانْج ١. عُنْوَانُ مَدْرَسَتِي فِي شَارِعِ بَانْدُونْج رَقْمُ ٧

مَالَانْج. وَرَقْمُ التِّلْفُونِ (٠٣٤١) ٥٨٧٠٨٧، وَأَبِي إِسْمُهُ السَّيِّدُ يَقِينٌ. هُوَ مُدَرِّسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ

فِي مَدْرَسَةِ مُحَمَّدٍ

١. طَالِبُ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ مَالَانْج ١

أ. أحمد ب. نوفل ج. عرفان د. محمد

٢. عُنْوَانُ بَيْتِ مُحَمَّدٍ فِي شَارِعِ

أ. باتوبارا ب. باندونج ج. سورابايا د. جاكارتا

٣. رَقْمُ التِّلْفُونِ بَيْتِ مُحَمَّدٍ

أ. ٠٨٢٣٣٧٧٤٢٩٧ ب. ٠٨٥٧٤٦٣٣٢١١١ ت. ٠٨١٢٣٤٥٦٧٨٩ د. ٠٣٤١٠

٤. عُنْوَانُ مَدْرَسَةِ مُحَمَّدٍ فِي شَارِعِ بَانْدُونْج رَقْمُ مَالَانْج

أ. ٧ ب. ٤ ت. ٩ د. ٨

٥. هُوَ اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ فِي مَدْرَسَةِ مُحَمَّدٍ.

أ. طَبِيبٌ ب. تَلْمِيزٌ ج. مُدَرِّسٌ د. مُدَرِّسَةٌ

٦. مُحَمَّدٌ طَالِبٌ فِي الْفَصْلِ مِنْ الْمَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ الْحُكُومِيَّةِ
مَا لَانَج

أ. الثَّالِثُ ب. السَّابِعُ ت. الْخَامِسُ د. الرَّابِعُ

اخْتَرِ أَصَحَّ الْأَجْوِبَةِ !

٧. أَبِي إِسْمُهُ السَّيِّدُ يَقِينٌ . هُوَ مُدَرِّسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي مَدْرَسَةٍ . مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا
خَط ؟

أ. Dokter ب. Petani ج. Guru د. Tentara

٨. وَبَيْتٌ نَوْفَلٌ بَعِيدٌ عَنْ مَدْرَسَتِهِ . مَا مَعْنَى الْكَلِمَةِ الَّتِي تَحْتَهَا خَط ؟

أ. dekat ب. Jauh ج. Tinggi د. Lebar

٩. Alamat rumah Usman di jalan Mawar No. 9 Malang. Bahasa arab kata yang digaris bawah adalah

أ. فَصْلٌ ب. بَيْتٌ ج. رَقْمٌ د. طَالِبٌ

١٠. Azam adalah siswa kelas 7 di Mts 1 Malang. Bahasa arab kata yang digaris bawah adalah

أ. شَارِعٌ ب. طَالِبٌ ج. مَدْرَسَةٌ د. طَبِيبٌ

١١. توفيق : كَمْ رَقْمٌ تَلِيفُونَا؟

يوسف : رَقْمٌ تَلِيفُونِي ٧٥٨٦٤٩١

مِنْ الْحَوَارِ السَّابِقِ نَعْرِفُ رَقْمٌ تَلِيفُونَ يُوسُفَ

- أ. خمسة - واحد - ثمانية - ستّة - أربعة - تسعة - سبعة
 ب. واحد - تسعة - أربعة - ستّة - ثمانية - خمسة - سبعة
 ج. سبعة - خمسة - ثمانية - ستّة - أربعة - تسعة - واحد
 د. سبعة - خمسة - ثمانية - تسعة - أربعة - تسعة - واحد

ترجم إلى اللغة العربية!

١٢. Ayahku adalah guru bahasa arab di Mts "An nur"

- أ. أُمِّي رَئِيسُ الْمَدْرَسَةِ فِي مَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ "النُّور".
 ب. عَمِّي مُدَرِّسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي مَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ "النُّور".
 ج. أُمِّي مُدَرِّسُ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ فِي مَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ "النُّور".
 د. عَمِّي رَئِيسُ الْمَدْرَسَةِ فِي مَدْرَسَةِ الْمُتَوَسِّطَةِ الْإِسْلَامِيَّةِ "النُّور".

Pilihlah jawaban yang tepat!

رقم	أسئلة	إجابة			
١٣.	تِسْعَةٌ	أ. empat	ب. enam	ج. lima	د. sembilan
١٤.	عَشْرَةٌ	أ. dua puluh	ب. sepuluh	ج. seratus	د. seribu
١٥.	ثَلَاثَةُ عَشَرَ	أ. tiga belas	ب. tujuh belas	ج. lima belas	د. enam belas
١٦.	إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ	أ. 12	ب. 22	ج. 32	د. 23
١٧.	Tiga puluh	أ. ثَلَاثَةٌ	ب. ثَلَاثُونَ	ج. ثَلَاثَةُ عَشَرَ	د. ثَلَاثُ
١٨.	Delapan	أ. سَبْعَةٌ	ب. أَرْبَعَةٌ	ج. تِسْعَةٌ	د. ثَمَانِيَةٌ
١٩.	Sebelas	أ. إِثْنَانِ	ب. إِثْنَا عَشَرَ	ج. وَاحِدٌ	د. أَحَدُ عَشَرَ
٢٠.	Seratus	عَشْرَةٌ أ.	عِشْرُونَ ب.	مِائَةٌ ج.	مِئَتَانِ د.

اختبار البعدي

Nama:

Kelas:

بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ كَبِيرٌ. أَمَامَ الْبَيْتِ فِنَاءٌ وَاسِعٌ وَفِي الْفِنَاءِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ. فِي الْبَيْتِ عُرْفٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا عُرْفَةُ النَّوْمِ وَعُرْفَةُ الْأَكْلِ وَعُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ وَعُرْفَةُ الْجُلُوسِ، الْحَمَّامُ وَالْمَطْبَخُ.

أ. اخْتَرِ أَصَحَّ الْأَجُوبَةِ !

١. أَمَامَ بَيْتِ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ ...

٢. بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ

٣. وَفِي الْفِنَاءِ

٤. هَلْ بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ صَغِيرٌ؟

أ. لَا، بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ كَبِيرٌ ج. لَا، بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ وَاسِعٌ

ب. نَعَمْ، بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ صَغِيرٌ د. نَعَمْ، بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ وَاسِعٌ

٥. هَلْ فِي الْبَيْتِ عُرْفَةٌ وَاحِدَةٌ؟

أ. لَا، فِي الْبَيْتِ عُرْفٌ كَثِيرٌ ج. لَا، فِي الْبَيْتِ عُرْفٌ كَثِيرَةٌ

ب. نَعَمْ، فِي الْبَيْتِ عُرْفٌ وَاحِدَةٌ د. نَعَمْ، فِي الْبَيْتِ عُرْفٌ كَثِيرَةٌ

غُرْفَةُ الْجُلُوسِ جَمِيلَةٌ وَنَظِيفَةٌ. وَفِيهَا مَنُضَدَةٌ وَكَرَاسِيٌّ مُنَظَّمَةٌ، عَلَى الْمَنُضَدَةِ زَهْرِيَّةٌ جَمِيلَةٌ وَعَلَى الزَّهْرِيَّةِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ. وَفِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ صُورَةٌ جَمِيلَةٌ أَيْضًا هِيَ عَلَى الْحَائِطِ.

٦. مَا عَلَى الْحَائِطِ؟

أ. أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ ب. سَرِيرٌ ج. فَنَاءٌ وَاسِعٌ د. صُورَةٌ جَمِيلَةٌ

٧. أَيْنَ مَنُضَدَةٌ وَكَرَاسِيٌّ؟

أ. فِي غُرْفَةِ الْأَكْلِ ب. فِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ ج. فِي غُرْفَةِ النَّوْمِ د. فِي الْمَطْبَخِ

٨. وَفِي غُرْفَةِ الْجُلُوسِ جَمِيلَةٌ

أ. أَزْهَارٌ ب. صُورَةٌ ج. مَنُضَدَةٌ د. زَهْرِيَّةٌ

٩. الزَّهْرِيَّةِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ

أ. عَلَى ب. فَوْقَ ج. أَمَامَ د. فِي

١٠. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ جَمِيلَةٌ وَ.....

أ. وَاسِعٌ ب. مُتَنَوِّعَةٌ ج. نَظِيفَةٌ د. كَبِيرٌ

هَذِهِ غُرْفَةُ النَّوْمِ فِي غُرْفَةِ النَّوْمِ سَرِيرٌ وَهَذِهِ غُرْفَةُ الْأَكْلِ بِجَانِبِ غُرْفَةِ الْأَكْلِ غُرْفَةُ الْمَطْبَخِ، وَالْخَادِمَةُ تَطْبُخُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ، وَأَيْنَ غُرْفَةُ الْحَمَّامِ؟ هِيَ وَرَاءَ الْمَطْبَخِ.

١١. سَرِيرٌ فِي

أ. غُرْفَةُ الْأَكْلِ ب. غُرْفَةُ الْجُلُوسِ ج. غُرْفَةُ النَّوْمِ د. مُصَلًّى

١٢. أَيْنَ غُرْفَةُ الْحَمَّامِ؟

أ. أَمَامَ الْمَطْبَخِ ب. بِجَانِبِ مُصَلًّى ج. وَرَاءَ الْمَطْبَخِ د. وَرَاءَ الْبَيْتِ

١٣. مَنْ تَطْبُخُ الطَّعَامَ؟

- أ. أُمُّ ب. سَيِّدُ إِبْرَاهِيمَ ج. عَمَّةُ د. حَادِمَةٌ

ب. أجب الأسئلة الآتية بالإجابة المناسبة!

١٤. أَمَامَ الْبَيْتِ فَنَاءٌ وَاسِعٌ وَفِي الْفَنَاءِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ. ما معنى الكلمة التي تحتها خط ؟

- أ. Kantor ب. Rumah ج. Koperasi د. Hotel

١٥. وَالْحَادِمَةُ تَطْبُخُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ. ما معنى الكلمة التي تحتها خط ؟

- أ. Menggoreng ب. Mencuci ج. Menyapu د. Memasak

١٦. عَلَى الْمِنْضَدَةِ زَهْرِيَّةٌ جَمِيلَةٌ. ما معنى الكلمة التي تحتها خط ؟

- أ. Vas ب. Lampu ج. Bunga د. Majalah

١٧. Di atas vas terdapat bunga yang bermacam-macam. Bahasa arab kata yang digaris bawah adalah

- أ. عُرْفٌ ب. صُورَةٌ ج. مُتَنَوِّعَةٌ د. زَهْرِيَّةٌ

١٨. Pelayan memasak makanan di dapur. Bahasa arab kata yang digaris bawah adalah ...

- أ. عُرْفٌ ب. فَنَاءٌ ج. حَمَّامٌ د. مَطْبَخٌ

ج. رتب هذه الكلمات لتكون جملة مفيدة!

١٩. مِنْضَدَةٌ - وَ - مُنْظَمَةٌ - وَ - كُرَاسِيٌّ - فِيْهَا

أ. وَفِيْهَا كُرَاسِيٌّ وَمِنْضَدَةٌ مُنْظَمَةٌ ج. وَفِيْهَا مُنْظَمَةٌ وَكُرَاسِيٌّ مِنْضَدَةٌ

ب. وَفِيْهَا مِنْضَدَةٌ وَكُرَاسِيٌّ مُنْظَمَةٌ د. وَفِيْهَا مِنْضَدَةٌ مُنْظَمَةٌ وَكُرَاسِيٌّ

٢٠. بِجَانِبِ - عُزْفَةُ الْأَكْلِ - وَهَذِهِ - عُزْفَةُ الْمَطْبَخِ - عُزْفَةُ الْأَكْلِ

أ. بِجَانِبِ عُزْفَةِ الْأَكْلِ هَذِهِ عُزْفَةُ الْمَطْبَخِ وَعُزْفَةُ الْأَكْلِ

ب. عُزْفَةُ الْأَكْلِ بِجَانِبِ عُزْفَةِ الْمَطْبَخِ وَهَذِهِ عُزْفَةُ الْأَكْلِ

ج. وَهَذِهِ عُزْفَةُ الْأَكْلِ بِجَانِبِ عُزْفَةِ الْأَكْلِ عُزْفَةُ الْمَطْبَخِ

د. عُزْفَةُ الْمَطْبَخِ بِجَانِبِ عُزْفَةِ الْأَكْلِ وَهَذِهِ عُزْفَةُ الْأَكْلِ



Materi:**بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ**

بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ كَبِيرٌ. أَمَامَ الْبَيْتِ فَنَاءٌ وَاسِعٌ وَفِي الْفَنَاءِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ. فِي الْبَيْتِ
 عُزْفٌ كَثِيرٌ مِنْهَا عُزْفُ النَّوْمِ وَعُزْفُ الْأَكْلِ وَعُزْفُ الْمَذَاكِرَةِ وَعُزْفُ الْجُلُوسِ، الْحَمَّامِ وَالْمَطْبَخِ.
 عُزْفُ الْجُلُوسِ جَمِيلَةٌ وَنَظِيفَةٌ. وَفِيهَا مَنُصَّدَةٌ وَكَرَاسِيٌّ مُنَظَّمَةٌ، عَلَى الْمَنُصَّدَةِ زَهْرِيَّةٌ
 جَمِيلَةٌ وَعَلَى الزَّهْرِيَّةِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ. وَفِي عُزْفِ الْجُلُوسِ صُورَةٌ جَمِيلَةٌ أَيْضًا هِيَ عَلَى الْحَائِطِ.
 هَذِهِ عُزْفُ النَّوْمِ فِي عُزْفِ النَّوْمِ سَرِيرٌ وَهَذِهِ عُزْفُ الْأَكْلِ بِجَانِبِ عُزْفِ الْأَكْلِ عُزْفُ الْمَطْبَخِ،
 وَالْخَادِمَةُ تَطْبُخُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ، وَأَيْنَ عُزْفُ الْحَمَّامِ؟ هِيَ وَرَاءَ الْمَطْبَخِ.

١	بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ كَبِيرٌ
٢	أَمَامَ الْبَيْتِ فَنَاءٌ وَاسِعٌ وَفِي الْفَنَاءِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ
٣	فِي الْبَيْتِ عُزْفٌ كَثِيرٌ مِنْهَا عُزْفُ النَّوْمِ وَعُزْفُ الْأَكْلِ وَعُزْفُ الْمَذَاكِرَةِ وَعُزْفُ الْجُلُوسِ، الْحَمَّامِ وَالْمَطْبَخِ
٤	عُزْفُ الْجُلُوسِ جَمِيلَةٌ وَنَظِيفَةٌ
٥	وَفِيهَا مَنُصَّدَةٌ وَكَرَاسِيٌّ مُنَظَّمَةٌ، عَلَى الْمَنُصَّدَةِ زَهْرِيَّةٌ جَمِيلَةٌ وَعَلَى الزَّهْرِيَّةِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ
٦	وَفِي عُزْفِ الْجُلُوسِ صُورَةٌ جَمِيلَةٌ أَيْضًا هِيَ عَلَى الْحَائِطِ
٧	هَذِهِ عُزْفُ النَّوْمِ فِي عُزْفِ النَّوْمِ سَرِيرٌ وَهَذِهِ عُزْفُ الْأَكْلِ بِجَانِبِ عُزْفِ الْأَكْلِ عُزْفُ الْمَطْبَخِ
٨	وَالْخَادِمَةُ تَطْبُخُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبَخِ
٩	وَأَيْنَ عُزْفُ الْحَمَّامِ؟ هِيَ وَرَاءَ الْمَطْبَخِ

ok: Star Seven

KELOMPOK
G122Ka

Diva Nur Fadillah
Nadila Gadi T-A

Fatadilla Nur w
Irma dwi C
Ilmiyan
Anggy mahesti

بَيْتُ السَّيِّدِ إِبْرَاهِيمَ كَبِيرٌ

أَمَامَ الْبَيْتِ فَنَاءٌ وَاسِعٌ وَفِي الْفَنَاءِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ

فِي الْبَيْتِ عُرُفٌ كَثِيرَةٌ مِنْهَا عُرْفُ النَّوْمِ وَعُرْفُ الْأَكْلِ وَعُرْفُ الْمَذَاكِرَةِ وَعُرْفُ الْجُلُوسِ، الْحَتَامُ وَالْمَطْبُخُ

عُرْفُ الْجُلُوسِ جَمِيلَةٌ وَنَظِيفَةٌ

مُتَصَدَّةٌ وَكَرَاسِيٌّ مُنَظَّمَةٌ، عَلَى الْمِئْصَدَةِ زَهْرِيَّةٌ جَمِيلَةٌ وَعَلَى الزَّهْرِيَّةِ أَزْهَارٌ مُتَنَوِّعَةٌ

وَفِي عُرْفِ الْجُلُوسِ صُورَةٌ جَمِيلَةٌ أَيْضًا هِيَ عَلَى الْحَائِطِ

هَذِهِ عُرْفُ النَّوْمِ فِي عُرْفِ النَّوْمِ مَتْرِيٌّ وَهَذِهِ عُرْفُ الْأَكْلِ بِجَانِبِ عُرْفِ الْأَكْلِ عُرْفُ الْمَطْبُخِ

وَالْخَادِمَةُ تَطْبُخُ الطَّعَامَ فِي الْمَطْبُخِ

وَأَيْنَ عُرْفُ الْحَتَامِ؟ هِيَ وَرَاءَ الْمَطْبُخِ.

SILABUS PEMBELAJARAN

Satuan Pendidikan : Madrasah Tsanawiyah
Mata Pelajaran : Bahasa Arab
Kelas : VII (Tujuh)
Semester : 2 (Dua)/Genap

Kompetensi Inti :

- KI-1 : Menghargai dan menghayati ajaran agama yang dianutnya
 KI-2 : Menghargai dan menghayati perilaku jujur, disiplin, tanggung jawab, peduli (toleransi, gotong royong), santun, percaya diri dalam berinteraksi secara efektif dengan lingkungan sosial dan alam dalam jangkauan pergaulan dan keberadaannya
 KI-3 : Memahami dan menerapkan pengetahuan (faktual, konseptual, dan prosedural) berdasarkan rasa ingin tahunya tentang ilmu pengetahuan, teknologi, seni budaya terkait fenomena dan kejadian tampak mata
 KI-4 : Mengolah, menyaji dan menalar dalam ranah konkret (menggunakan, mengurai, merangkai, memodifikasi dan membuat) dan ranah abstrak (menulis, membaca, menghitung, menggambar, dan mengarang) sesuai dengan yang dipelajari di sekolah dan sumber lain yang semua dalam sudut pandang/teori

Kompetensi Dasar	Materi Pembelajaran	Proses Pembelajaran	Penilaian	Alokasi waktu	Sumber Belajar
(1)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
1.1 Menyadari pentingnya kejujuran dan percaya diri sebagai anugerah Allah dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial	- Membiasakan peserta didik untuk jujur dan percaya diri	Afektif: - Guru membiasakan peserta didik agar bersikap jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi menggunakan bahasa Arab - Guru memotivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri .	- Pengamatan - Penilaian diri - Penilaian antar teman - Jurnal	18 JP	- Buku paket Bahasa Arab kelas VII Kurma 13. - Kamus bahasa arab - Benda-benda dilingkungan

sekitar rumah dan madrasah					peserta didik yang terjangkau Gambar gambar yang sesuai tema/topik Internet/VCD
2.1 Menunjukkan perilaku jujur dan percaya diri dalam berkomunikasi dengan lingkungan sosial sekitar rumah dan sekolah	- Memberi motivasi peserta didik untuk jujur dan percaya diri				
3.1 Mengidentifikasi bunyi kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: العنوان؛ بيتي؛ من يوميات الأسرة baik secara lisan maupun tertulis	- Bacaan tentang topik العنوان - Pengenalan tarkib sebagai berikut: الأرقام ١ – ١٠٠؛	Mengamati : - Menyimak dan menirukan pengucapan ujaran dengan tepat - Mendengarkan kata-kata yang mirip pengucapannya - Menyimak wacana sambil memperhatikan model ucapan guru/kaset/film dan menirukan pelafalan dan intonasinya. - Mencocokkan gambar dengan apa yang didengar. - Mengamati teks yang terdapat jumlah ismiyah - Mengamati teks yang terdapat angka 1-100 Menanya: - Melakukan tanya jawab sederhana tentang tema/topik tentang al- 'unwan	- Bentuk Penilaian • Tes tulis • Tes lisan • Penugasan		
4.1 Mendemonstrasikan ungkapan sederhana tentang topik: العنوان؛ بيتي؛			- Bentuk Penilaian • Praktek • Proyek • Unjuk Kerja • Portofolio		

من يوميات الأسرة dengan memperhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks		- Menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana secara tertulis/lisan. - Menjawab pertanyaan lisan yang diajukan lawan bicara sesuai tema/topik <i>al- 'unwan</i> - Menanyakan kata/angka 1-100 dan kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik <i>al- 'unwan</i> secara lisan. Mengeksplorasi: - Melafalkan kalimat sesuai dengan model ucapan yang diperdengarkan guru/kaset/film. - Merangkai kata menjadi kalimat sesuai dengan kaidah <i>mubtada'</i> dan <i>khavar</i> dengan menggunakan angka 1-100 - Menyusun kata dan kalimat sederhana sesuai kaidah <i>mubtada'</i> dan <i>khavar</i> dengan menggunakan angka 1-100 - Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan. - Mencoba memahami dan mengungkapkan kata yang menggunakan angka 1-100		
--	--	---	--	--

		Mengasosiasikan: - Membandingkan antara kalimat <i>mubtada'</i> dan <i>khobar</i> terkait topik <i>al-'unwan</i> - Menemukan makna kata dalam teks sesuai tema/topik <i>al-'unwan</i> - Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan terkait topik <i>al-'unwan</i> - Membedakan penggunaan kata untuk <i>mu'annats</i> dan <i>mudzakkar</i> - Mencari informasi umum/tema/topik dari suatu wacana lisan/tulisan. - Menemukan makna kata dalam teks yang menggunakan angka 1-100 - Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan yang menggunakan angka 1-100 Mengkomunikasikan: - Mengungkapkan perintah dan berita tentang <i>al-'unwan</i> - Menyampaikan isi wacana tertulis sesuai tema/topik <i>al-'unwan</i> secara lisan atau tulisan. - Menyusun kata/frasa yang tersedia menjadi kalimat sesuai dengan menggunakan angka 1-100			
--	--	---	--	--	--

		- Menyusun karangan sederhana sesuai tema/topik <i>al-'unwan</i> yang menggunakan angka 1-100 - Menyampaikan isi wacana sesuai tema/topik secara lisan maupun tulisan. - Menghafal kosa kata baru sesuai tema/topik <i>al-'unwan</i>			
1.2 Meyakini adanya motivasi internal (intrinsik) sebagai anugerah Allah untuk pengembangan kemampuan berbahasa Arab	- Motifasi untuk berbicara bahasa Arab	Afektif: - Guru memotifasi untuk berbicara bahasa Arab - Guru menanamkan sikap rajin, disiplin dan tanggungjawab.	- Pengamatan - Penilaian diri - Penilaian antar teman - Jurnal	18 JP	- Buku paket Bahasa Arab kelas VII Kurma 13. - Kamus bahasa arab - Benda-benda dilingkungan peserta didik yang terjangkau - Gambar-gambar yang sesuai tema/topik - Internet/VCD
2.2 Menunjukkan perilaku motivasi internal (intrinsik) untuk pengembangan kemampuan berbahasa	- Penanaman sikap rajin, disiplin, dan tanggungjawab				
3.2 Memahami lafal bunyi huruf, kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: العنوان؛ بيتي؛	- Bacaan tentang topik بيتي	Mengamati : - Menyimak dan menirukan pengucapan ujaran dengan tepat - Mendengarkan kata-kata yang mirip pengucapannya - Menyimak wacana sambil memperhatikan model ucapan	- Bentuk Penilaian • Tes tulis • Tes lisan • Penugasan		

من يوميات الأسرة	- Pengenalan <i>tarkib</i> sebagai berikut:	guru/kaset/film dan menirukan pelafalan dan intonasinya.			
4.2 Menunjukkan contoh ungkapan sederhana untuk menyatakan, menanyakan dan merespon tentang: العنوان؛ بيتي؛ من يوميات الأسرة dengan memerhatikan struktur teks dan unsur kebahasaan yang benar dan sesuai konteks	خبر مقدم (الجهات، عند، اللام) + مبتدأ مؤخر	- Mencocokkan gambar dengan apa yang didengar. - Mengamati teks yang terdapat <i>jumlah ismiyah/khabar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhhkar</i> Menanya: - Melakukan tanya jawab sederhana tentang tema/topik <i>bayti</i> - Menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana secara tertulis/lisan. - Menjawab pertanyaan lisan yang diajukan lawan bicara sesuai tema/topik <i>bayti</i> - Menanyakan kata/kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru tentang <i>khabar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhhkar</i> Mengeksplorasi: - Melafalkan kalimat sesuai dengan model ucapan yang diperdengarkan guru/kaset/film. - Merangkai kata menjadi kalimat sesuai dengan kaidah tentang <i>khabar muqaddam (arah, di sisi,</i>	- Bentuk Penilaian • Praktek • Proyek • Unjuk Kerja • Portofolio		

		<i>milik/kepunyaan) + mubtada' muakhkhar</i> - Menyusun kata dan kalimat sederhana sesuai kaidah tentang <i>khavar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhkhar</i> - Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan. - Mencoba mengungkapkan dan memahami kata yang menggunakan kaidah tentang <i>khavar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhkhar</i> Mengasosiasikan: - Membandingkan antara kalimat tentang <i>khavar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhkhar</i> terkait topik <i>bayti</i> - Menemukan makna kata dalam teks sesuai tema/ topik <i>bayti</i> - Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan terkait <i>bayti</i> - Membedakan penggunaan kata untuk <i>mu'annats</i> dan <i>mudzakkar</i> - Mencari informasi umum/tema/topik dari suatu wacana lisan/tulisan. - Menemukan makna kata dalam teks yang menggunakan kaidah tentang			
--	--	--	--	--	--

		<i>khavar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhkhar</i> - Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan yang menggunakan kaidah tentang <i>khavar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhkhar</i> Mengkomunikasikan: - Mengungkapkan perintah dan berita sesuai dengan topik <i>bayti</i> - Menyampaikan isi wacana tertulis sesuai tema/topik <i>bayti</i> secara lisan atau tulisan. - Menyusun kata/frasa yang tersedia menjadi kalimat sesuai dengan kaidah tentang <i>khavar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhkhar</i> - Menyusun karangan sederhana sesuai dengan kaidah tentang <i>khavar muqaddam (arah, di sisi, milik/kepunyaan) + mubtada' muakhkhar</i> - Menyampaikan isi wacana sesuai tema/topik secara lisan maupun tulisan. - Menghafal kosa kata baru sesuai tema/topik <i>bayti</i>			
--	--	--	--	--	--

1.3 Mengamalkan sikap amanah sebagai anugerah Allah untuk mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji khazanah keislaman	- Membiasakan sikap amanah	Afektif: - Guru membiasakan sikap amanah - Guru memotifasi untuk berbicara menggunakan bahasa Arab	- Pengamatan - Penilaian diri - Penilaian antar teman - Jurnal	18 JP	- Buku paket Bahasa Arab kelas VII Kurma 13. - Kamus bahasa arab - Benda-benda dilingkungan peserta didik yang terjangkau - Gambar-gambar yang sesuai tema/topik - Internet/VCD
2.3 Menunjukkan sikap bertanggung jawab dalam mempraktikkan bahasa Arab sebagai bahasa komunikasi internasional dan pengantar dalam mengkaji hazanah keislaman	- Menumbuhkan kesadaran untuk bicara dengan menggunakan bahasa Arab				
3.3 Menemukan makna atau gagasan dari kata, frase dan kalimat bahasa Arab yang berkaitan dengan: العنوان؛ بيتي؛	- Bacaan tentang topik من يوميات الأسرة	Mengamati : - Menyimak dan menirukan pengucapan ujaran dengan tepat - Mendengarkan kata-kata yang mirip pengucapannya - Menyimak wacana sambil memperhatikan model ucapan	- Bentuk Penilaian • Tes tulis • Tes lisan • Penugasan		

من يوميات الأسرة	- Pengenalan tarkib sebagai berikut: النعته المفرد؛ المبتدأ + (المفرد/نحن) الخبر (فعل) مضارع	guru/kaset/film dan menirukan pelafalan dan intonasinya. - Mencocokkan gambar dengan apa yang didengar. - Mengamati teks yang terdapat <i>na'at mufrad; mubtada' (mufrad/nahnu)+khabar (fi'il mudhari')</i> Menanya: - Melakukan tanya jawab sederhana tentang tema/topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i> - Menjawab pertanyaan dalam wacana sederhana secara tertulis/lisan. - Menjawab pertanyaan lisan yang diajukan lawan bicara sesuai tema/topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i> - Menanyakan kata/kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru sesuai tema/topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i> secara lisan. - Menanyakan kalimat yang belum difahami kepada teman atau guru yang terdapat <i>na'at mufrad; mubtada' (mufrad/nahnu)+khabar (fi'il mudhari')</i>			
-------------------------	--	--	--	--	--

		Mengeksplorasi: - Melafalkan kalimat sesuai dengan model ucapan yang diperdengarkan guru/kaset/film. - Merangkai kata menjadi kalimat sesuai dengan kaidah <i>na'at mufrad; mubtada' (mufrad/nahnu)+khabar (fi'il mudhari')</i> - Menyusun kata dan kalimat sederhana sesuai kaidah <i>na'at mufrad; mubtada' (mufrad/nahnu)+khabar (fi'il mudhari')</i> - Melafalkan kalimat sesuai dengan yang diperdengarkan. - Mencoba memahami dan mengungkapkan kata yang menggunakan kaidah <i>na'at mufrad; mubtada' (mufrad/nahnu)+khabar (fi'il mudhari')</i> Mengasosiasikan: - Membandingkan antara kalimat <i>mubtada'</i> dan <i>khabar</i> terkait topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i> - Menemukan makna kata dalam teks sesuai tema/ <i>min yaumiyyat al-usrah</i> - Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan terkait topik yang dipelajari - Membedakan penggunaan kata untuk <i>mu'annats</i> dan <i>mudzakkar</i>			
--	--	---	--	--	--

		- Mencari informasi umum/tema/topik dari suatu wacana lisan/tulisan. - Menemukan makna kata dalam teks yang menggunakan <i>na'at mufrad; mubtada'</i> (<i>mufrad/nahnu</i>)+<i>khabar (fi'il mudhari')</i> - Menyimpulkan isi wacana lisan maupun tulisan.yang menggunakan <i>na'at mufrad; mubtada'</i> (<i>mufrad/nahnu</i>)+<i>khabar (fi'il mudhari')</i> - Mengkomunikasikan: - Mengungkapkan perintah dan berita tentang tema/topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i> - Menyampaikan isi wacana tertulis sesuai tema/topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i> secara lisan atau tulisan. - Menyusun kata/frasa yang tersedia menjadi kalimat - sesuai dengan <i>na'at mufrad; mubtada'</i> (<i>mufrad/nahnu</i>)+<i>khabar (fi'il mudhari')</i> - Menyusun karangan sederhana - sesuai tema/topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i> dan sesuai kaidah <i>na'at</i>			
--	--	---	--	--	--

		<i>mufrad; mubtada'</i> <i>(mufrad/nahnu)+khabar (fi'il mudhari')</i> - Menyampaikan isi wacana sesuai tema/topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i> secara lisan maupun tulisan. - Menghafal kosa kata baru sesuai tema/topik <i>min yaumiyyat al-usrah</i>			
--	--	--	--	--	--



Lampiran: t-table

LAMPIRAN: V

Nilai Persentil untuk Distribusi t
 NU = db
 (Bilangan dalam Badan Daftar Menyatakan t)



NU	$t_{0,995}$	$t_{0,99}$	$t_{0,975}$	$t_{0,95}$	$t_{0,925}$	$t_{0,90}$	$t_{0,75}$	$t_{0,70}$	$t_{0,60}$	$t_{0,55}$
1	63,66	31,82	12,71	6,31	3,08	1,376	1,000	0,727	0,325	0,158
2	9,92	6,96	4,30	2,92	1,89	1,061	0,816	0,617	0,289	0,142
3	5,84	4,54	3,18	2,35	1,64	0,978	0,765	0,584	0,277	0,137
4	4,60	3,75	2,78	2,13	1,53	0,941	0,741	0,569	0,271	0,134
5	4,03	3,36	2,57	2,02	1,48	0,920	0,727	0,559	0,267	0,132
6	3,71	3,14	2,45	1,94	1,44	0,906	0,718	0,553	0,265	0,131
7	3,50	3,00	2,36	1,90	1,42	0,896	0,711	0,549	0,263	0,130
8	3,36	2,90	2,31	1,86	1,40	0,889	0,700	0,546	0,262	0,130
9	3,25	2,82	2,26	1,83	1,38	0,883	0,703	0,543	0,261	0,129
10	3,17	2,76	2,23	1,81	1,37	0,879	0,700	0,542	0,280	0,129
11	3,11	2,72	2,20	1,80	1,36	0,876	0,697	0,540	0,200	0,129
12	3,06	2,68	2,18	1,78	1,36	0,873	0,695	0,539	0,259	0,128
13	3,01	2,65	2,16	1,77	1,35	0,870	0,694	0,538	0,259	0,128
14	2,98	2,62	2,14	1,76	1,34	0,868	0,692	0,537	0,258	0,128
15	2,95	2,60	2,13	1,75	1,34	0,866	0,691	0,536	0,258	0,128
16	2,92	2,58	2,12	1,75	1,34	0,865	0,690	0,535	0,258	0,128
17	2,90	2,57	2,11	1,74	1,33	0,863	0,689	0,534	0,257	0,128
18	2,88	2,55	2,10	1,73	1,33	0,862	0,688	0,534	0,257	0,127
19	2,86	2,54	2,09	1,73	1,33	0,861	0,688	0,533	0,257	0,127
20	2,84	2,53	2,09	1,72	1,32	0,860	0,687	0,533	0,257	0,127
21	2,83	2,52	2,08	1,72	1,32	0,859	0,686	0,532	0,257	0,127
22	2,82	2,51	2,07	1,72	1,32	0,858	0,686	0,532	0,256	0,127
23	2,81	2,50	2,07	1,71	1,32	0,858	0,685	0,532	0,256	0,127
24	2,80	2,49	2,08	1,71	1,32	0,857	0,685	0,531	0,256	0,127
25	2,79	2,48	2,06	1,71	1,32	0,856	0,684	0,531	0,256	0,127
26	2,78	2,48	2,06	1,71	1,32	0,856	0,684	0,531	0,256	0,127
27	2,77	2,47	2,05	1,70	1,31	0,856	0,684	0,531	0,256	0,127
28	2,76	2,47	2,05	1,70	1,31	0,855	0,683	0,530	0,256	0,127
29	2,76	2,46	2,04	1,70	1,31	0,854	0,683	0,530	0,256	0,127
30	2,75	2,46	2,04	1,70	1,31	0,854	0,683	0,530	0,256	0,127
40	2,70	2,42	2,02	1,68	1,30	0,851	0,681	0,529	0,255	0,126
60	2,66	2,39	2,00	1,67	1,30	0,848	0,679	0,527	0,254	0,126
120	2,62	2,36	1,98	1,66	1,29	0,845	0,677	0,526	0,254	0,126
∞	2,58	2,33	1,96	1,645	1,28	0,842	0,674	0,524	0,253	0,126

Sumber: Statistical Tables for Biological, Agricultural and Medical Research, Fisher R.A. dan Yates F. Table 111, Oliver & Boyd Ltd. Edinburgh.

$t_{0,995}$ untuk tes 2 ekor dengan $\alpha_{0,01}$
 $t_{0,975}$ untuk tes dua ekor dengan $\alpha_{0,05}$

Lampiran $\downarrow$
 0,95

بيانات المقابلة

Data wawancara kepada Guru Bahasa arab

Nama : Hikmatul dzikriyah

Hari/ tanggal : 26 maret 2018

1. Apakah target Bapak/ Ibu dalam mengajarkan materi bahasa arab, khususnya dalam Maharah qira'ah?

Jawab: Dapat memahami dan membaca teks Bahasa Arab dengan baik.

2. Apakah yang mempengaruhi kurang fahamnya siswa dalam memahami teks materi Bahasa Arab dalam maharah qira'ah?

Jawab: Terbatasnya media yang digunakan dalam pembelajaran

3. Motivasi apa yang Bapak/ Ibu berikan kepada siswa untuk memahami teks bacaan dalam maharah qira'ah?

Jawab: motivasi yang diberikan perhatian baik kepada siswa.

4. Metode apa yang Bapak/ Ibu gunakan dalam mengajarkan bahasa arab khususnya maharah qira'ah?

Jawab: Metode Qira'ah wa tarjamah

5. Apakah Bapak menggunakan media dalam mengajar?

Jawab: iya

6. Jika iya, Media apa saja yang Bapak/ Ibu gunakan dalam proses pembelajaran Bahasa arab, khususnya dalam maharah qira'ah?

Jawab: buku pegangan (LKS) dan papan tulis

صورة

(طلاب الفصل السابع)



(صور الأنشطة مقابلة مع مدرسة اللغة العربية)



(صور الأنشطة في الاختبار القبلي)



(صور الأنشطة التعليم بتطبيق وسيلة أوراق القصص المفصلة)





(صور الأنشطة في الاختبار البعدي)



السيرة الذاتية

أ. المعلومات الشخصية



الاسم : ليلة الحسنى
 المكان/ تاريخ المولد : لوماجانج، ٢٠ مايو ١٩٩٤
 الجنسية : الإندونيسية
 كلية/ قسم : كلية علوم التربية والتعليم/
 قسم تعليم اللغة العربية
 العنوان : كاليرجو تمفورساري لوماجانج
 رقم الجوال : ٠٨٢٣٣٧٧٤٢٩٧٢
 البريد الإلكتروني : laylahusna94@gmail.com

ب. المستوى الدراسي:

رقم	المستوى الدراسي	السنة
١.	روضة الأطفال دارما وانيتا كاليثولينغ لوماجانج	١٩٩٩ - ٢٠٠٠
٢.	المدرسة الابتدائية الحكومية ٠١ كاليثولينغ لوماجانج	٢٠٠٠ - ٢٠٠٦
٣.	فرونوجيوا المدرسة المتوسطة الإسلامية "الفتوحية" لوماجانج	٢٠٠٦ - ٢٠٠٩
٤.	المدرسة الثانوية الإسلامية "النور" تيمفيه لوماجانج	٢٠٠٩ - ٢٠١٢
٥.	قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق	٢٠١٤ - ٢٠١٨